DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

THAI
NAVAL COMMANDS

Language Survival Guide
May 2008

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

THAI
NAVAL COMMANDS

Language Survival Guide
May 2008

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

THAI
NAVAL COMMANDS

Language Survival Guide
May 2008

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

THAI
NAVAL COMMANDS

Language Survival Guide
May 2008

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:
DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR THAI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
ng	as in	ngaan	or	kawng
r	as in	roy	or	tree

PRONUNCIATION GUIDE FOR THAI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
ng	as in	ngaan	or	kawng
r	as in	roy	or	tree

PRONUNCIATION GUIDE FOR THAI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
ng	as in	ngaan	or	kawng
r	as in	roy	or	tree

PRONUNCIATION GUIDE FOR THAI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
ng	as in	ngaan	or	kawng
r	as in	roy	or	tree

PART 1: BRIDGE COMMANDS			
	English	**Transliteration**	**Thai**
1-1	Where is the captain?	gab tan yoo tee naay?	กัปตันอยู่ที่ไหน
1-2	Where are the weapons?	aa wud tang laay yoo tee naay?	อาวุธทั้งหลายอยู่ที่ไหน
1-3	Where is the control room?	hawng kuab kum yoo tee naay?	ห้องควบคุมอยู่ที่ไหน
1-4	Where is the manifest?	sa mud raay chue poo doei saan lae sin kaa yoo tee naay?	รายชื่อผู้โดยสารและสินค้าอยู่ที่ไหน
1-5	How many men are on this ship?	mee gam lang pon taao raay bon ruwa lam nee?	มีกำลังพลเท่าไหร่บนเรือลำนี้
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	rag saa aatraa kwaam reyw tee ha nawd	รักษาอัตราความเร็วที่ ๕น๊อต
1-7	Go 180 degrees now.	han paay taang roy paed sib ong saa	หันไปทาง 180 องศา

PART 1: BRIDGE COMMANDS			
	English	**Transliteration**	**Thai**
1-1	Where is the captain?	gab tan yoo tee naay?	กัปตันอยู่ที่ไหน
1-2	Where are the weapons?	aa wud tang laay yoo tee naay?	อาวุธทั้งหลายอยู่ที่ไหน
1-3	Where is the control room?	hawng kuab kum yoo tee naay?	ห้องควบคุมอยู่ที่ไหน
1-4	Where is the manifest?	sa mud raay chue poo doei saan lae sin kaa yoo tee naay?	รายชื่อผู้โดยสารและสินค้าอยู่ที่ไหน
1-5	How many men are on this ship?	mee gam lang pon taao raay bon ruwa lam nee?	มีกำลังพลเท่าไหร่บนเรือลำนี้
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	rag saa aatraa kwaam reyw tee ha nawd	รักษาอัตราความเร็วที่ ๕น๊อต
1-7	Go 180 degrees now.	han paay taang roy paed sib ong saa	หันไปทาง 180 องศา

PART 1: BRIDGE COMMANDS			
	English	**Transliteration**	**Thai**
1-1	Where is the captain?	gab tan yoo tee naay?	กัปตันอยู่ที่ไหน
1-2	Where are the weapons?	aa wud tang laay yoo tee naay?	อาวุธทั้งหลายอยู่ที่ไหน
1-3	Where is the control room?	hawng kuab kum yoo tee naay?	ห้องควบคุมอยู่ที่ไหน
1-4	Where is the manifest?	sa mud raay chue poo doei saan lae sin kaa yoo tee naay?	รายชื่อผู้โดยสารและสินค้าอยู่ที่ไหน
1-5	How many men are on this ship?	mee gam lang pon taao raay bon ruwa lam nee?	มีกำลังพลเท่าไหร่บนเรือลำนี้
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	rag saa aatraa kwaam reyw tee ha nawd	รักษาอัตราความเร็วที่ ๕น๊อต
1-7	Go 180 degrees now.	han paay taang roy paed sib ong saa	หันไปทาง 180 องศา

PART 1: BRIDGE COMMANDS			
	English	**Transliteration**	**Thai**
1-1	Where is the captain?	gab tan yoo tee naay?	กัปตันอยู่ที่ไหน
1-2	Where are the weapons?	aa wud tang laay yoo tee naay?	อาวุธทั้งหลายอยู่ที่ไหน
1-3	Where is the control room?	hawng kuab kum yoo tee naay?	ห้องควบคุมอยู่ที่ไหน
1-4	Where is the manifest?	sa mud raay chue poo doei saan lae sin kaa yoo tee naay?	รายชื่อผู้โดยสารและสินค้าอยู่ที่ไหน
1-5	How many men are on this ship?	mee gam lang pon taao raay bon ruwa lam nee?	มีกำลังพลเท่าไหร่บนเรือลำนี้
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	rag saa aatraa kwaam reyw tee ha nawd	รักษาอัตราความเร็วที่ ๕น๊อต
1-7	Go 180 degrees now.	han paay taang roy paed sib ong saa	หันไปทาง 180 องศา

1-8	What is the cargo?	sin kaa kue araay?	สินค้าคืออะไร
1-9	Where is the main office?	sam nag ngaan yaay yoo tee naay?	สำนักงานใหญ่อยู่ที่ไหน
1-10	Where is the port?	tee jawd ruwa yoo tee naay?	ท่าเรืออยู่ที่ไหน
1-11	Stop the engines!	dab kruang	ดับเครื่อง
1-12	Muster the crew!	riyag taew loog ruwa	เรียกแถวลูกเรือ
1-13	Give me the navy chart.	song paen poom maa haay pom	ส่งแผนภูมิมาให้ผม
1-14	Give me the ship's logs.	song ban tueg gaan dern ruwa maa haay pom	ส่งบันทึกการเดินเรือมาให้ผม

1-8	What is the cargo?	sin kaa kue araay?	สินค้าคืออะไร
1-9	Where is the main office?	sam nag ngaan yaay yoo tee naay?	สำนักงานใหญ่อยู่ที่ไหน
1-10	Where is the port?	tee jawd ruwa yoo tee naay?	ท่าเรืออยู่ที่ไหน
1-11	Stop the engines!	dab kruang	ดับเครื่อง
1-12	Muster the crew!	riyag taew loog ruwa	เรียกแถวลูกเรือ
1-13	Give me the navy chart.	song paen poom maa haay pom	ส่งแผนภูมิมาให้ผม
1-14	Give me the ship's logs.	song ban tueg gaan dern ruwa maa haay pom	ส่งบันทึกการเดินเรือมาให้ผม

1

1-8	What is the cargo?	sin kaa kue araay?	สินค้าคืออะไร
1-9	Where is the main office?	sam nag ngaan yaay yoo tee naay?	สำนักงานใหญ่อยู่ที่ไหน
1-10	Where is the port?	tee jawd ruwa yoo tee naay?	ท่าเรืออยู่ที่ไหน
1-11	Stop the engines!	dab kruang	ดับเครื่อง
1-12	Muster the crew!	riyag taew loog ruwa	เรียกแถวลูกเรือ
1-13	Give me the navy chart.	song paen poom maa haay pom	ส่งแผนภูมิมาให้ผม
1-14	Give me the ship's logs.	song ban tueg gaan dern ruwa maa haay pom	ส่งบันทึกการเดินเรือมาให้ผม

1

1-8	What is the cargo?	sin kaa kue araay?	สินค้าคืออะไร
1-9	Where is the main office?	sam nag ngaan yaay yoo tee naay?	สำนักงานใหญ่อยู่ที่ไหน
1-10	Where is the port?	tee jawd ruwa yoo tee naay?	ท่าเรืออยู่ที่ไหน
1-11	Stop the engines!	dab kruang	ดับเครื่อง
1-12	Muster the crew!	riyag taew loog ruwa	เรียกแถวลูกเรือ
1-13	Give me the navy chart.	song paen poom maa haay pom	ส่งแผนภูมิมาให้ผม
1-14	Give me the ship's logs.	song ban tueg gaan dern ruwa maa haay pom	ส่งบันทึกการเดินเรือมาให้ผม

1

1-8	What is the cargo?	sin kaa kue araay?	สินค้าคืออะไร
1-9	Where is the main office?	sam nag ngaan yaay yoo tee naay?	สำนักงานใหญ่อยู่ที่ไหน
1-10	Where is the port?	tee jawd ruwa yoo tee naay?	ท่าเรืออยู่ที่ไหน
1-11	Stop the engines!	dab kruang	ดับเครื่อง
1-12	Muster the crew!	riyag taew loog ruwa	เรียกแถวลูกเรือ
1-13	Give me the navy chart.	song paen poom maa haay pom	ส่งแผนภูมิมาให้ผม
1-14	Give me the ship's logs.	song ban tueg gaan dern ruwa maa haay pom	ส่งบันทึกการเดินเรือมาให้ผม

1

PART 2: RANGE COMMANDS			
2-1	Load the weapon.	ban ju gra sun	บรรจุกระสุน
2-2	Get ready.	triyam prawm	เตรียมพร้อม
2-3	Fire!	ying!	ยิง
2-4	Pull the slide.	dueng pen luwan	ขึ้นไกปืน เตรียมยิง
2-5	Clear on the right.	taang daan kwaa plawd paay	ทางด้านขวาปลอดภัย
2-6	Clear on the left.	taang daan saay plawd paay	ทางด้านซ้ายปลอดภัย
2-7	Secure the magazine.	saay kruang pawng gan puen lan	ใส่เครื่องป้องกันปืนลั่น
2-8	Pull the trigger.	lan gaay puen	ลั่นไกปืน
2-9	Don't shoot!	yaa ying!	อย่ายิง

PART 2: RANGE COMMANDS			
2-1	Load the weapon.	ban ju gra sun	บรรจุกระสุน
2-2	Get ready.	triyam prawm	เตรียมพร้อม
2-3	Fire!	ying!	ยิง
2-4	Pull the slide.	dueng pen luwan	ขึ้นไกปืน เตรียมยิง
2-5	Clear on the right.	taang daan kwaa plawd paay	ทางด้านขวาปลอดภัย
2-6	Clear on the left.	taang daan saay plawd paay	ทางด้านซ้ายปลอดภัย
2-7	Secure the magazine.	saay kruang pawng gan puen lan	ใส่เครื่องป้องกันปืนลั่น
2-8	Pull the trigger.	lan gaay puen	ลั่นไกปืน
2-9	Don't shoot!	yaa ying!	อย่ายิง

PART 2: RANGE COMMANDS			
2-1	Load the weapon.	ban ju gra sun	บรรจุกระสุน
2-2	Get ready.	triyam prawm	เตรียมพร้อม
2-3	Fire!	ying!	ยิง
2-4	Pull the slide.	dueng pen luwan	ขึ้นไกปืน เตรียมยิง
2-5	Clear on the right.	taang daan kwaa plawd paay	ทางด้านขวาปลอดภัย
2-6	Clear on the left.	taang daan saay plawd paay	ทางด้านซ้ายปลอดภัย
2-7	Secure the magazine.	saay kruang pawng gan puen lan	ใส่เครื่องป้องกันปืนลั่น
2-8	Pull the trigger.	lan gaay puen	ลั่นไกปืน
2-9	Don't shoot!	yaa ying!	อย่ายิง

PART 2: RANGE COMMANDS			
2-1	Load the weapon.	ban ju gra sun	บรรจุกระสุน
2-2	Get ready.	triyam prawm	เตรียมพร้อม
2-3	Fire!	ying!	ยิง
2-4	Pull the slide.	dueng pen luwan	ขึ้นไกปืน เตรียมยิง
2-5	Clear on the right.	taang daan kwaa plawd paay	ทางด้านขวาปลอดภัย
2-6	Clear on the left.	taang daan saay plawd paay	ทางด้านซ้ายปลอดภัย
2-7	Secure the magazine.	saay kruang pawng gan puen lan	ใส่เครื่องป้องกันปืนลั่น
2-8	Pull the trigger.	lan gaay puen	ลั่นไกปืน
2-9	Don't shoot!	yaa ying!	อย่ายิง

PART 3: CRITICAL COMMANDS			
3-1	Follow our orders.	tam taam kam sang kawng raao	ทำตามคำสั่งของเรา
3-2	Do not resist!	yaa kad kuen!	อย่าขัดขืน
3-3	Look forward!	mawng trong paay kaang naa!	มองตรงไปข้างหน้า
3-4	Close your eyes!	lab taa!	หลับตา
3-5	Talk!	pood!	พูด
3-6	Silence!	ngyab!	เงียบ
3-7	Kneel!	kug kaao!	คุกเข่า
3-8	Drink!	duem!	ดื่ม
3-9	Stop!	yud!	หยุด
3-10	Turn!	han!	หัน

PART 3: CRITICAL COMMANDS			
3-1	Follow our orders.	tam taam kam sang kawng raao	ทำตามคำสั่งของเรา
3-2	Do not resist!	yaa kad kuen!	อย่าขัดขืน
3-3	Look forward!	mawng trong paay kaang naa!	มองตรงไปข้างหน้า
3-4	Close your eyes!	lab taa!	หลับตา
3-5	Talk!	pood!	พูด
3-6	Silence!	ngyab!	เงียบ
3-7	Kneel!	kug kaao!	คุกเข่า
3-8	Drink!	duem!	ดื่ม
3-9	Stop!	yud!	หยุด
3-10	Turn!	han!	หัน

2-3

PART 3: CRITICAL COMMANDS			
3-1	Follow our orders.	tam taam kam sang kawng raao	ทำตามคำสั่งของเรา
3-2	Do not resist!	yaa kad kuen!	อย่าขัดขืน
3-3	Look forward!	mawng trong paay kaang naa!	มองตรงไปข้างหน้า
3-4	Close your eyes!	lab taa!	หลับตา
3-5	Talk!	pood!	พูด
3-6	Silence!	ngyab!	เงียบ
3-7	Kneel!	kug kaao!	คุกเข่า
3-8	Drink!	duem!	ดื่ม
3-9	Stop!	yud!	หยุด
3-10	Turn!	han!	หัน

2-3

PART 3: CRITICAL COMMANDS			
3-1	Follow our orders.	tam taam kam sang kawng raao	ทำตามคำสั่งของเรา
3-2	Do not resist!	yaa kad kuen!	อย่าขัดขืน
3-3	Look forward!	mawng trong paay kaang naa!	มองตรงไปข้างหน้า
3-4	Close your eyes!	lab taa!	หลับตา
3-5	Talk!	pood!	พูด
3-6	Silence!	ngyab!	เงียบ
3-7	Kneel!	kug kaao!	คุกเข่า
3-8	Drink!	duem!	ดื่ม
3-9	Stop!	yud!	หยุด
3-10	Turn!	han!	หัน

2-3

PART 3: CRITICAL COMMANDS			
3-1	Follow our orders.	tam taam kam sang kawng raao	ทำตามคำสั่งของเรา
3-2	Do not resist!	yaa kad kuen!	อย่าขัดขืน
3-3	Look forward!	mawng trong paay kaang naa!	มองตรงไปข้างหน้า
3-4	Close your eyes!	lab taa!	หลับตา
3-5	Talk!	pood!	พูด
3-6	Silence!	ngyab!	เงียบ
3-7	Kneel!	kug kaao!	คุกเข่า
3-8	Drink!	duem!	ดื่ม
3-9	Stop!	yud!	หยุด
3-10	Turn!	han!	หัน

2-3

3-11	Spread out!	gra jaay gam lang awg paay!	กระจายกำลังออกไป
3-12	Hands behind your head!	aao mue wai lang see sa!	เอามือไว้หลังศีรษะ
3-13	Keep away!	yoo haang hang!	อยู่ห่าง ๆ
3-14	Don't move!	yaa ka yab ka yuen!	อย่าขยับเขยื้อน
3-15	Come here!	maa nee!	มานี่
3-16	Get up!	lug kuen!	ลุกขึ้น
3-17	Get down!	nang long!	นั่งลง
3-18	Hands up!	yog mue kuen!	ยกมือขึ้น
3-19	Wait!	koy!	คอย
3-20	Go!	paay!	ไป
3-21	Cross your legs!	kwaay kaa!	ไขว้ขา
3-22	Calm down!	jaay yen yen long noy!	ใจเย็นๆ
3-23	Don't look at me!	yaa mawng pom!	อย่ามองผม

3-11	Spread out!	gra jaay gam lang awg paay!	กระจายกำลังออกไป
3-12	Hands behind your head!	aao mue wai lang see sa!	เอามือไว้หลังศีรษะ
3-13	Keep away!	yoo haang hang!	อยู่ห่าง ๆ
3-14	Don't move!	yaa ka yab ka yuen!	อย่าขยับเขยื้อน
3-15	Come here!	maa nee!	มานี่
3-16	Get up!	lug kuen!	ลุกขึ้น
3-17	Get down!	nang long!	นั่งลง
3-18	Hands up!	yog mue kuen!	ยกมือขึ้น
3-19	Wait!	koy!	คอย
3-20	Go!	paay!	ไป
3-21	Cross your legs!	kwaay kaa!	ไขว้ขา
3-22	Calm down!	jaay yen yen long noy!	ใจเย็นๆ
3-23	Don't look at me!	yaa mawng pom!	อย่ามองผม

3-11	Spread out!	gra jaay gam lang awg paay!	กระจายกำลังออกไป
3-12	Hands behind your head!	aao mue wai lang see sa!	เอามือไว้หลังศีรษะ
3-13	Keep away!	yoo haang hang!	อยู่ห่าง ๆ
3-14	Don't move!	yaa ka yab ka yuen!	อย่าขยับเขยื้อน
3-15	Come here!	maa nee!	มานี่
3-16	Get up!	lug kuen!	ลุกขึ้น
3-17	Get down!	nang long!	นั่งลง
3-18	Hands up!	yog mue kuen!	ยกมือขึ้น
3-19	Wait!	koy!	คอย
3-20	Go!	paay!	ไป
3-21	Cross your legs!	kwaay kaa!	ไขว้ขา
3-22	Calm down!	jaay yen yen long noy!	ใจเย็นๆ
3-23	Don't look at me!	yaa mawng pom!	อย่ามองผม

3-11	Spread out!	gra jaay gam lang awg paay!	กระจายกำลังออกไป
3-12	Hands behind your head!	aao mue wai lang see sa!	เอามือไว้หลังศีรษะ
3-13	Keep away!	yoo haang hang!	อยู่ห่าง ๆ
3-14	Don't move!	yaa ka yab ka yuen!	อย่าขยับเขยื้อน
3-15	Come here!	maa nee!	มานี่
3-16	Get up!	lug kuen!	ลุกขึ้น
3-17	Get down!	nang long!	นั่งลง
3-18	Hands up!	yog mue kuen!	ยกมือขึ้น
3-19	Wait!	koy!	คอย
3-20	Go!	paay!	ไป
3-21	Cross your legs!	kwaay kaa!	ไขว้ขา
3-22	Calm down!	jaay yen yen long noy!	ใจเย็นๆ
3-23	Don't look at me!	yaa mawng pom!	อย่ามองผม

PART 4: SECURITY - VBSS			
4-1	This is a United States Navy war ship.	nee kue ruwa rob kawng sa rad amereekaa	นี่คือเรือรบสหรัฐอเมริกา
4-2	Do you speak English?	kun pood paa saa ang grid daay maay?	คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม
4-3	Who in your group speaks English?	mee kraay naay glum kawng kun pood paa saa ang grid daay baang?	มีใครในกลุ่มของคุณพูดภาษาอังกฤษได้บ้าง
4-4	Stay calm.	haay sa ngob yoo yang nan	ให้สงบอยู่อย่างนั้น
4-5	Do not move!	yaa ka yab!	อย่าขยับ
4-6	We are United States Sailors.	puag raao pen loog ruwa sa haa rad	พวกเราเป็นลูกเรือสหรัฐ

4

PART 4: SECURITY - VBSS			
4-1	This is a United States Navy war ship.	nee kue ruwa rob kawng sa rad amereekaa	นี่คือเรือรบสหรัฐอเมริกา
4-2	Do you speak English?	kun pood paa saa ang grid daay maay?	คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม
4-3	Who in your group speaks English?	mee kraay naay glum kawng kun pood paa saa ang grid daay baang?	มีใครในกลุ่มของคุณพูดภาษาอังกฤษได้บ้าง
4-4	Stay calm.	haay sa ngob yoo yang nan	ให้สงบอยู่อย่างนั้น
4-5	Do not move!	yaa ka yab!	อย่าขยับ
4-6	We are United States Sailors.	puag raao pen loog ruwa sa haa rad	พวกเราเป็นลูกเรือสหรัฐ

4

PART 4: SECURITY - VBSS			
4-1	This is a United States Navy war ship.	nee kue ruwa rob kawng sa rad amereekaa	นี่คือเรือรบสหรัฐอเมริกา
4-2	Do you speak English?	kun pood paa saa ang grid daay maay?	คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม
4-3	Who in your group speaks English?	mee kraay naay glum kawng kun pood paa saa ang grid daay baang?	มีใครในกลุ่มของคุณพูดภาษาอังกฤษได้บ้าง
4-4	Stay calm.	haay sa ngob yoo yang nan	ให้สงบอยู่อย่างนั้น
4-5	Do not move!	yaa ka yab!	อย่าขยับ
4-6	We are United States Sailors.	puag raao pen loog ruwa sa haa rad	พวกเราเป็นลูกเรือสหรัฐ

4

PART 4: SECURITY - VBSS			
4-1	This is a United States Navy war ship.	nee kue ruwa rob kawng sa rad amereekaa	นี่คือเรือรบสหรัฐอเมริกา
4-2	Do you speak English?	kun pood paa saa ang grid daay maay?	คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม
4-3	Who in your group speaks English?	mee kraay naay glum kawng kun pood paa saa ang grid daay baang?	มีใครในกลุ่มของคุณพูดภาษาอังกฤษได้บ้าง
4-4	Stay calm.	haay sa ngob yoo yang nan	ให้สงบอยู่อย่างนั้น
4-5	Do not move!	yaa ka yab!	อย่าขยับ
4-6	We are United States Sailors.	puag raao pen loog ruwa sa haa rad	พวกเราเป็นลูกเรือสหรัฐ

4

4-7	Who is the captain of this vessel?	kraay pen kaptaan ruwa lam nee?	ใครเป็นกัปตันเรือลำนี้
4-8	Where is the captain of the vessel?	kaptaan ruwa lam nee yoo tee naay?	กัปตันเรือลำนี้อยู่ที่ไหน
4-9	Who is the engineer?	kraay pen wid suwa gawn?	ใครเป็นวิศวกร
4-10	Who is the supply officer?	kraay pen jaao na tee faay wad sa du?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่ฝ่ายวัสดุ
4-11	Who is the communications officer?	kraay pen jaao na tee sue saan?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่สื่อสาร
4-12	Who is the master of this vessel?	kraay pen ton hon naay ruwa lam nee?	ใครเป็นต้นหนเรือลำนี้
4-13	What is your name?	kun chue araay?	คุณชื่ออะไร

4-7	Who is the captain of this vessel?	kraay pen kaptaan ruwa lam nee?	ใครเป็นกัปตันเรือลำนี้
4-8	Where is the captain of the vessel?	kaptaan ruwa lam nee yoo tee naay?	กัปตันเรือลำนี้อยู่ที่ไหน
4-9	Who is the engineer?	kraay pen wid suwa gawn?	ใครเป็นวิศวกร
4-10	Who is the supply officer?	kraay pen jaao na tee faay wad sa du?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่ฝ่ายวัสดุ
4-11	Who is the communications officer?	kraay pen jaao na tee sue saan?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่สื่อสาร
4-12	Who is the master of this vessel?	kraay pen ton hon naay ruwa lam nee?	ใครเป็นต้นหนเรือลำนี้
4-13	What is your name?	kun chue araay?	คุณชื่ออะไร

4-7	Who is the captain of this vessel?	kraay pen kaptaan ruwa lam nee?	ใครเป็นกัปตันเรือลำนี้
4-8	Where is the captain of the vessel?	kaptaan ruwa lam nee yoo tee naay?	กัปตันเรือลำนี้อยู่ที่ไหน
4-9	Who is the engineer?	kraay pen wid suwa gawn?	ใครเป็นวิศวกร
4-10	Who is the supply officer?	kraay pen jaao na tee faay wad sa du?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่ฝ่ายวัสดุ
4-11	Who is the communications officer?	kraay pen jaao na tee sue saan?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่สื่อสาร
4-12	Who is the master of this vessel?	kraay pen ton hon naay ruwa lam nee?	ใครเป็นต้นหนเรือลำนี้
4-13	What is your name?	kun chue araay?	คุณชื่ออะไร

4-7	Who is the captain of this vessel?	kraay pen kaptaan ruwa lam nee?	ใครเป็นกัปตันเรือลำนี้
4-8	Where is the captain of the vessel?	kaptaan ruwa lam nee yoo tee naay?	กัปตันเรือลำนี้อยู่ที่ไหน
4-9	Who is the engineer?	kraay pen wid suwa gawn?	ใครเป็นวิศวกร
4-10	Who is the supply officer?	kraay pen jaao na tee faay wad sa du?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่ฝ่ายวัสดุ
4-11	Who is the communications officer?	kraay pen jaao na tee sue saan?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่สื่อสาร
4-12	Who is the master of this vessel?	kraay pen ton hon naay ruwa lam nee?	ใครเป็นต้นหนเรือลำนี้
4-13	What is your name?	kun chue araay?	คุณชื่ออะไร

4-14	What are the names of your crew?	loog ruwa mee chue araay baang?	ลูกเรือมีชื่ออะไรบ้าง
4-15	What is your citizenship?	kun mee san chaad araay?	คุณมีสัญชาติอะไร
4-16	What are the citizenships of the crew?	loog ruwa mee san chaad araay baang?	ลูกเรือมีสัญชาติอะไร-บ้าง
4-17	Show me your passport.	sa daeng nang sue dern taang haay do si	แสดงหนังสือเดินทางให้ผมดูซิ
4-18	Show me your seaman papers.	sa daeng lag taan gaan pen ta haan ruwa haay do si	แสดงหลักฐานการเป็นทหารเรือ (กะลาสี) ให้ดูซิ
4-19	Direct me to your cabin.	nam chan paay tee kabin	นำฉันไปที่เคบิน
4-20	What is the name of your vessel?	ruwa kawng kun chue araay?	เรือของคุณชื่ออะไร

4

4-14	What are the names of your crew?	loog ruwa mee chue araay baang?	ลูกเรือมีชื่ออะไรบ้าง
4-15	What is your citizenship?	kun mee san chaad araay?	คุณมีสัญชาติอะไร
4-16	What are the citizenships of the crew?	loog ruwa mee san chaad araay baang?	ลูกเรือมีสัญชาติอะไร-บ้าง
4-17	Show me your passport.	sa daeng nang sue dern taang haay do si	แสดงหนังสือเดินทางให้ผมดูซิ
4-18	Show me your seaman papers.	sa daeng lag taan gaan pen ta haan ruwa haay do si	แสดงหลักฐานการเป็นทหารเรือ (กะลาสี) ให้ดูซิ
4-19	Direct me to your cabin.	nam chan paay tee kabin	นำฉันไปที่เคบิน
4-20	What is the name of your vessel?	ruwa kawng kun chue araay?	เรือของคุณชื่ออะไร

4

4-14	What are the names of your crew?	loog ruwa mee chue araay baang?	ลูกเรือมีชื่ออะไรบ้าง
4-15	What is your citizenship?	kun mee san chaad araay?	คุณมีสัญชาติอะไร
4-16	What are the citizenships of the crew?	loog ruwa mee san chaad araay baang?	ลูกเรือมีสัญชาติอะไร-บ้าง
4-17	Show me your passport.	sa daeng nang sue dern taang haay do si	แสดงหนังสือเดินทางให้ผมดูซิ
4-18	Show me your seaman papers.	sa daeng lag taan gaan pen ta haan ruwa haay do si	แสดงหลักฐานการเป็นทหารเรือ (กะลาสี) ให้ดูซิ
4-19	Direct me to your cabin.	nam chan paay tee kabin	นำฉันไปที่เคบิน
4-20	What is the name of your vessel?	ruwa kawng kun chue araay?	เรือของคุณชื่ออะไร

4

4-14	What are the names of your crew?	loog ruwa mee chue araay baang?	ลูกเรือมีชื่ออะไรบ้าง
4-15	What is your citizenship?	kun mee san chaad araay?	คุณมีสัญชาติอะไร
4-16	What are the citizenships of the crew?	loog ruwa mee san chaad araay baang?	ลูกเรือมีสัญชาติอะไร-บ้าง
4-17	Show me your passport.	sa daeng nang sue dern taang haay do si	แสดงหนังสือเดินทางให้ผมดูซิ
4-18	Show me your seaman papers.	sa daeng lag taan gaan pen ta haan ruwa haay do si	แสดงหลักฐานการเป็นทหารเรือ (กะลาสี) ให้ดูซิ
4-19	Direct me to your cabin.	nam chan paay tee kabin	นำฉันไปที่เคบิน
4-20	What is the name of your vessel?	ruwa kawng kun chue araay?	เรือของคุณชื่ออะไร

4

4-21	What other names has this vessel used?	ruwa lam nee mee chue uen eeg maay?	เรือลำนี้มีชื่ออื่นอีกไหม
4-22	Has this vessel been modified?	ruwa lam nee koy toog dad plaeng rue maay?	เรือลำนี้เคยถูกดัดแปลงหรือไม่
4-23	What is the draft of your vessel?	ruwa lam nee mee ra waang kab nam taao raay?	เรือลำนี้มีระวางขับน้ำเท่าไร
4-24	Lead me to your engine room.	paa pom paay hawng kruang	พาผมไปที่ห้องเครื่อง
4-25	Lead me your stateroom.	paa pom paay tee hawng nawn naay ruwa kawng kun si	พาผมไปที่ห้องนอนในเรือของคุณซิ
4-26	Show me your manifest.	aao raay chue poo doei saan lae raay gaan sin kaa haay pom doo si	เอารายชื่อผู้โดยสารและรายการสินค้าให้ผมดูซิ

4-21	What other names has this vessel used?	ruwa lam nee mee chue uen eeg maay?	เรือลำนี้มีชื่ออื่นอีกไหม
4-22	Has this vessel been modified?	ruwa lam nee koy toog dad plaeng rue maay?	เรือลำนี้เคยถูกดัดแปลงหรือไม่
4-23	What is the draft of your vessel?	ruwa lam nee mee ra waang kab nam taao raay?	เรือลำนี้มีระวางขับน้ำเท่าไร
4-24	Lead me to your engine room.	paa pom paay hawng kruang	พาผมไปที่ห้องเครื่อง
4-25	Lead me your stateroom.	paa pom paay tee hawng nawn naay ruwa kawng kun si	พาผมไปที่ห้องนอนในเรือของคุณซิ
4-26	Show me your manifest.	aao raay chue poo doei saan lae raay gaan sin kaa haay pom doo si	เอารายชื่อผู้โดยสารและรายการสินค้าให้ผมดูซิ

4-21	What other names has this vessel used?	ruwa lam nee mee chue uen eeg maay?	เรือลำนี้มีชื่ออื่นอีกไหม
4-22	Has this vessel been modified?	ruwa lam nee koy toog dad plaeng rue maay?	เรือลำนี้เคยถูกดัดแปลงหรือไม่
4-23	What is the draft of your vessel?	ruwa lam nee mee ra waang kab nam taao raay?	เรือลำนี้มีระวางขับน้ำเท่าไร
4-24	Lead me to your engine room.	paa pom paay hawng kruang	พาผมไปที่ห้องเครื่อง
4-25	Lead me your stateroom.	paa pom paay tee hawng nawn naay ruwa kawng kun si	พาผมไปที่ห้องนอนในเรือของคุณซิ
4-26	Show me your manifest.	aao raay chue poo doei saan lae raay gaan sin kaa haay pom doo si	เอารายชื่อผู้โดยสารและรายการสินค้าให้ผมดูซิ

4-21	What other names has this vessel used?	ruwa lam nee mee chue uen eeg maay?	เรือลำนี้มีชื่ออื่นอีกไหม
4-22	Has this vessel been modified?	ruwa lam nee koy toog dad plaeng rue maay?	เรือลำนี้เคยถูกดัดแปลงหรือไม่
4-23	What is the draft of your vessel?	ruwa lam nee mee ra waang kab nam taao raay?	เรือลำนี้มีระวางขับน้ำเท่าไร
4-24	Lead me to your engine room.	paa pom paay hawng kruang	พาผมไปที่ห้องเครื่อง
4-25	Lead me your stateroom.	paa pom paay tee hawng nawn naay ruwa kawng kun si	พาผมไปที่ห้องนอนในเรือของคุณซิ
4-26	Show me your manifest.	aao raay chue poo doei saan lae raay gaan sin kaa haay pom doo si	เอารายชื่อผู้โดยสารและรายการสินค้าให้ผมดูซิ

4-27	Show me your shipping documents.	aao lag taan gaan kon song haay pom doo	เอาหลักฐานการขนส่งให้ผมดู
4-28	Show me your shipping schedule.	aao taa raang gaan kon song haay pom doo	เอาตารางการขนส่งให้ผมดู
4-29	Who is your employer?	kraay pen naay jaang kawng kun?	ใครเป็นนายจ้างของคุณ
4-30	Who is your supervisor?	kraay pen huwa naa kawng kun?	ใครเป็นหัวหน้าของคุณ
4-31	What is your destination?	plaay taang tee ja paay kue araay?	ปลายทางที่จะไปคืออะไร
4-32	What is your next port of call?	ja wae taa ruwa araay taw paay?	จะแวะท่าเรืออะไรต่อไป
4-33	What was your last port of call?	ta ruwa araay pen taa ruwa sud taay?	ท่าเรืออะไรเป็นท่าเรือสุดท้าย

4

4-27	Show me your shipping documents.	aao lag taan gaan kon song haay pom doo	เอาหลักฐานการขนส่งให้ผมดู
4-28	Show me your shipping schedule.	aao taa raang gaan kon song haay pom doo	เอาตารางการขนส่งให้ผมดู
4-29	Who is your employer?	kraay pen naay jaang kawng kun?	ใครเป็นนายจ้างของคุณ
4-30	Who is your supervisor?	kraay pen huwa naa kawng kun?	ใครเป็นหัวหน้าของคุณ
4-31	What is your destination?	plaay taang tee ja paay kue araay?	ปลายทางที่จะไปคืออะไร
4-32	What is your next port of call?	ja wae taa ruwa araay taw paay?	จะแวะท่าเรืออะไรต่อไป
4-33	What was your last port of call?	ta ruwa araay pen taa ruwa sud taay?	ท่าเรืออะไรเป็นท่าเรือสุดท้าย

4

4-27	Show me your shipping documents.	aao lag taan gaan kon song haay pom doo	เอาหลักฐานการขนส่งให้ผมดู
4-28	Show me your shipping schedule.	aao taa raang gaan kon song haay pom doo	เอาตารางการขนส่งให้ผมดู
4-29	Who is your employer?	kraay pen naay jaang kawng kun?	ใครเป็นนายจ้างของคุณ
4-30	Who is your supervisor?	kraay pen huwa naa kawng kun?	ใครเป็นหัวหน้าของคุณ
4-31	What is your destination?	plaay taang tee ja paay kue araay?	ปลายทางที่จะไปคืออะไร
4-32	What is your next port of call?	ja wae taa ruwa araay taw paay?	จะแวะท่าเรืออะไรต่อไป
4-33	What was your last port of call?	ta ruwa araay pen taa ruwa sud taay?	ท่าเรืออะไรเป็นท่าเรือสุดท้าย

4

4-27	Show me your shipping documents.	aao lag taan gaan kon song haay pom doo	เอาหลักฐานการขนส่งให้ผมดู
4-28	Show me your shipping schedule.	aao taa raang gaan kon song haay pom doo	เอาตารางการขนส่งให้ผมดู
4-29	Who is your employer?	kraay pen naay jaang kawng kun?	ใครเป็นนายจ้างของคุณ
4-30	Who is your supervisor?	kraay pen huwa naa kawng kun?	ใครเป็นหัวหน้าของคุณ
4-31	What is your destination?	plaay taang tee ja paay kue araay?	ปลายทางที่จะไปคืออะไร
4-32	What is your next port of call?	ja wae taa ruwa araay taw paay?	จะแวะท่าเรืออะไรต่อไป
4-33	What was your last port of call?	ta ruwa araay pen taa ruwa sud taay?	ท่าเรืออะไรเป็นท่าเรือสุดท้าย

4

4-34	Where is your homeport?	taa ruwa pra jam yoo tee naay?	ท่าเรือประจำอยู่ที่ไหน
4-35	How much fuel do you have?	kun mee chuwa plerng maag taao raay?	คุณมีเชื้อเพลิงมากเ-ท่าไร
4-36	Do you have any illegal contraband?	kun mee sing pid god maay tee tawng ham baang maay?	คุณมีสิ่งผิดกฎหมายที่ต้องห้ามบ้างไหม
4-37	Do you have any weapons on board?	kun mee aa wud bon ruwa maay?	คุณมีอาวุธบนเรือไหม
4-38	Do you have any drugs on board?	kun mee yaa seyb tid bon ruwa maay?	คุณมียาเสพติดบนเรือ-ไหม
4-39	Do you have any females on board?	kun mee poo ying bon ruwa maay?	คุณมีผู้หญิงบนเรือไหม
4-40	Do you have any children on board?	kun mee deg bon ruwa maay?	คุณมีเด็กบนเรือไหม
4-41	Are you trafficking humans?	kun kaa ma nud rue maay?	คุณค้ามนุษย์หรือไม่

4-34	Where is your homeport?	taa ruwa pra jam yoo tee naay?	ท่าเรือประจำอยู่ที่ไหน
4-35	How much fuel do you have?	kun mee chuwa plerng maag taao raay?	คุณมีเชื้อเพลิงมากเ-ท่าไร
4-36	Do you have any illegal contraband?	kun mee sing pid god maay tee tawng ham baang maay?	คุณมีสิ่งผิดกฎหมายที่ต้องห้ามบ้างไหม
4-37	Do you have any weapons on board?	kun mee aa wud bon ruwa maay?	คุณมีอาวุธบนเรือไหม
4-38	Do you have any drugs on board?	kun mee yaa seyb tid bon ruwa maay?	คุณมียาเสพติดบนเรือ-ไหม
4-39	Do you have any females on board?	kun mee poo ying bon ruwa maay?	คุณมีผู้หญิงบนเรือไหม
4-40	Do you have any children on board?	kun mee deg bon ruwa maay?	คุณมีเด็กบนเรือไหม
4-41	Are you trafficking humans?	kun kaa ma nud rue maay?	คุณค้ามนุษย์หรือไม่

4-34	Where is your homeport?	taa ruwa pra jam yoo tee naay?	ท่าเรือประจำอยู่ที่ไหน
4-35	How much fuel do you have?	kun mee chuwa plerng maag taao raay?	คุณมีเชื้อเพลิงมากเ-ท่าไร
4-36	Do you have any illegal contraband?	kun mee sing pid god maay tee tawng ham baang maay?	คุณมีสิ่งผิดกฎหมายที่ต้องห้ามบ้างไหม
4-37	Do you have any weapons on board?	kun mee aa wud bon ruwa maay?	คุณมีอาวุธบนเรือไหม
4-38	Do you have any drugs on board?	kun mee yaa seyb tid bon ruwa maay?	คุณมียาเสพติดบนเรือ-ไหม
4-39	Do you have any females on board?	kun mee poo ying bon ruwa maay?	คุณมีผู้หญิงบนเรือไหม
4-40	Do you have any children on board?	kun mee deg bon ruwa maay?	คุณมีเด็กบนเรือไหม
4-41	Are you trafficking humans?	kun kaa ma nud rue maay?	คุณค้ามนุษย์หรือไม่

4-34	Where is your homeport?	taa ruwa pra jam yoo tee naay?	ท่าเรือประจำอยู่ที่ไหน
4-35	How much fuel do you have?	kun mee chuwa plerng maag taao raay?	คุณมีเชื้อเพลิงมากเ-ท่าไร
4-36	Do you have any illegal contraband?	kun mee sing pid god maay tee tawng ham baang maay?	คุณมีสิ่งผิดกฎหมายที่ต้องห้ามบ้างไหม
4-37	Do you have any weapons on board?	kun mee aa wud bon ruwa maay?	คุณมีอาวุธบนเรือไหม
4-38	Do you have any drugs on board?	kun mee yaa seyb tid bon ruwa maay?	คุณมียาเสพติดบนเรือ-ไหม
4-39	Do you have any females on board?	kun mee poo ying bon ruwa maay?	คุณมีผู้หญิงบนเรือไหม
4-40	Do you have any children on board?	kun mee deg bon ruwa maay?	คุณมีเด็กบนเรือไหม
4-41	Are you trafficking humans?	kun kaa ma nud rue maay?	คุณค้ามนุษย์หรือไม่

4-42	Are you trafficking weapons?	kun kaa aa wud rue maay?	คุณค้าอาวุธหรือไม่
4-43	Are you trafficking illegal drug?	kun kaa yaa seyb tid rue maay?	คุณค้ายเสพติดหรือไม่
4-44	Move to the stern of the vessel.	haay paay tee taay ruwa?	ให้ไปที่ท้ายเรือ
4-45	Move to the bow of the vessel.	haay paay tee huwa ruwa	ให้ไปที่หัวเรือ
4-46	Raise your hands above your head.	yog mue kuen soong nuaa see sa	ยกมือขึ้นสูงเหนือศีรษะ
4-47	Keep your hands above your head.	aao mue kuen nuaa see sa ham aao long	ยกมือขึ้นเหนือศีรษะ ห้ามเอาลง
4-48	Sit!	nang!	นั่ง
4-49	Stand!	yuen!	ยืน
4-50	Stop talking!	yud pood!	หยุดพูด

4

4-42	Are you trafficking weapons?	kun kaa aa wud rue maay?	คุณค้าอาวุธหรือไม่
4-43	Are you trafficking illegal drug?	kun kaa yaa seyb tid rue maay?	คุณค้ายเสพติดหรือไม่
4-44	Move to the stern of the vessel.	haay paay tee taay ruwa?	ให้ไปที่ท้ายเรือ
4-45	Move to the bow of the vessel.	haay paay tee huwa ruwa	ให้ไปที่หัวเรือ
4-46	Raise your hands above your head.	yog mue kuen soong nuaa see sa	ยกมือขึ้นสูงเหนือศีรษะ
4-47	Keep your hands above your head.	aao mue kuen nuaa see sa ham aao long	ยกมือขึ้นเหนือศีรษะ ห้ามเอาลง
4-48	Sit!	nang!	นั่ง
4-49	Stand!	yuen!	ยืน
4-50	Stop talking!	yud pood!	หยุดพูด

4

4-42	Are you trafficking weapons?	kun kaa aa wud rue maay?	คุณค้าอาวุธหรือไม่
4-43	Are you trafficking illegal drug?	kun kaa yaa seyb tid rue maay?	คุณค้ายเสพติดหรือไม่
4-44	Move to the stern of the vessel.	haay paay tee taay ruwa?	ให้ไปที่ท้ายเรือ
4-45	Move to the bow of the vessel.	haay paay tee huwa ruwa	ให้ไปที่หัวเรือ
4-46	Raise your hands above your head.	yog mue kuen soong nuaa see sa	ยกมือขึ้นสูงเหนือศีรษะ
4-47	Keep your hands above your head.	aao mue kuen nuaa see sa ham aao long	ยกมือขึ้นเหนือศีรษะ ห้ามเอาลง
4-48	Sit!	nang!	นั่ง
4-49	Stand!	yuen!	ยืน
4-50	Stop talking!	yud pood!	หยุดพูด

4

4-42	Are you trafficking weapons?	kun kaa aa wud rue maay?	คุณค้าอาวุธหรือไม่
4-43	Are you trafficking illegal drug?	kun kaa yaa seyb tid rue maay?	คุณค้ายเสพติดหรือไม่
4-44	Move to the stern of the vessel.	haay paay tee taay ruwa?	ให้ไปที่ท้ายเรือ
4-45	Move to the bow of the vessel.	haay paay tee huwa ruwa	ให้ไปที่หัวเรือ
4-46	Raise your hands above your head.	yog mue kuen soong nuaa see sa	ยกมือขึ้นสูงเหนือศีรษะ
4-47	Keep your hands above your head.	aao mue kuen nuaa see sa ham aao long	ยกมือขึ้นเหนือศีรษะ ห้ามเอาลง
4-48	Sit!	nang!	นั่ง
4-49	Stand!	yuen!	ยืน
4-50	Stop talking!	yud pood!	หยุดพูด

4

4-51	I will be taking your fingerprints.	pom ja pim niw mue kun	ผมจะพิมพ์นิ้วมือคุณ
4-52	We must search you.	raao tawng kon tuwa kun	เราต้องค้นตัวคุณ
4-53	We must search the vessel.	raao tawng kon ruwa	เราต้องค้นเรือ
4-54	What is in this compartment?	mee araay yoo naay chawng nee?	อะไรอยู่ในช่องนี้
4-55	What is in this container?	mee araay yoo naay glawng nee?	อะไรอยู่ในกล่อง นี้
4-56	Open this hatch (Door).	perd do si	เปิดดูซิ
4-57	Come to all stop.	jawd ruwa haay sa nid	จอดเรือให้สนิท
4-58	Turn off your engines.	dab kruang	ดับเครื่อง
4-59	Please present Identification.	prod sa daeng bad pra jam tuwa	โปรดแสดงบัตรประจำ-ตัว

4-51	I will be taking your fingerprints.	pom ja pim niw mue kun	ผมจะพิมพ์นิ้วมือคุณ
4-52	We must search you.	raao tawng kon tuwa kun	เราต้องค้นตัวคุณ
4-53	We must search the vessel.	raao tawng kon ruwa	เราต้องค้นเรือ
4-54	What is in this compartment?	mee araay yoo naay chawng nee?	อะไรอยู่ในช่องนี้
4-55	What is in this container?	mee araay yoo naay glawng nee?	อะไรอยู่ในกล่อง นี้
4-56	Open this hatch (Door).	perd do si	เปิดดูซิ
4-57	Come to all stop.	jawd ruwa haay sa nid	จอดเรือให้สนิท
4-58	Turn off your engines.	dab kruang	ดับเครื่อง
4-59	Please present Identification.	prod sa daeng bad pra jam tuwa	โปรดแสดงบัตรประจำ-ตัว

4-51	I will be taking your fingerprints.	pom ja pim niw mue kun	ผมจะพิมพ์นิ้วมือคุณ
4-52	We must search you.	raao tawng kon tuwa kun	เราต้องค้นตัวคุณ
4-53	We must search the vessel.	raao tawng kon ruwa	เราต้องค้นเรือ
4-54	What is in this compartment?	mee araay yoo naay chawng nee?	อะไรอยู่ในช่องนี้
4-55	What is in this container?	mee araay yoo naay glawng nee?	อะไรอยู่ในกล่อง นี้
4-56	Open this hatch (Door).	perd do si	เปิดดูซิ
4-57	Come to all stop.	jawd ruwa haay sa nid	จอดเรือให้สนิท
4-58	Turn off your engines.	dab kruang	ดับเครื่อง
4-59	Please present Identification.	prod sa daeng bad pra jam tuwa	โปรดแสดงบัตรประจำ-ตัว

4-51	I will be taking your fingerprints.	pom ja pim niw mue kun	ผมจะพิมพ์นิ้วมือคุณ
4-52	We must search you.	raao tawng kon tuwa kun	เราต้องค้นตัวคุณ
4-53	We must search the vessel.	raao tawng kon ruwa	เราต้องค้นเรือ
4-54	What is in this compartment?	mee araay yoo naay chawng nee?	อะไรอยู่ในช่องนี้
4-55	What is in this container?	mee araay yoo naay glawng nee?	อะไรอยู่ในกล่อง นี้
4-56	Open this hatch (Door).	perd do si	เปิดดูซิ
4-57	Come to all stop.	jawd ruwa haay sa nid	จอดเรือให้สนิท
4-58	Turn off your engines.	dab kruang	ดับเครื่อง
4-59	Please present Identification.	prod sa daeng bad pra jam tuwa	โปรดแสดงบัตรประจำ-ตัว

4-60	Please remove any items from your pockets.	aao kawng awg jaag gra paao haay mod	เอาของออกจากกระเป๋าให้หมด
4-61	I am going to conduct a search of your person.	pom ja kon tuwa kun	ผมจะค้นตัวคุณ
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	prod taang kaa lae yog mue kuen	โปรดถ่างขาและยกมือขึ้น
4-63	Please turn around.	prod han lang maa	กลับหลังหัน
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	prod aao suwa nawg rawng taao lae muag awg	โปรดเอาเสื้อนอก รองเท้า และหมวกออก
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	siya jaay duai sing nee maay a nu yaad	เสียใจด้วยสิ่งนี้ไม่อนุญาต
4-66	You may proceed.	kun paay daay	คุณไปได้

4

4-60	Please remove any items from your pockets.	aao kawng awg jaag gra paao haay mod	เอาของออกจากกระเป๋าให้หมด
4-61	I am going to conduct a search of your person.	pom ja kon tuwa kun	ผมจะค้นตัวคุณ
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	prod taang kaa lae yog mue kuen	โปรดถ่างขาและยกมือขึ้น
4-63	Please turn around.	prod han lang maa	กลับหลังหัน
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	prod aao suwa nawg rawng taao lae muag awg	โปรดเอาเสื้อนอก รองเท้า และหมวกออก
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	siya jaay duai sing nee maay a nu yaad	เสียใจด้วยสิ่งนี้ไม่อนุญาต
4-66	You may proceed.	kun paay daay	คุณไปได้

4

4-60	Please remove any items from your pockets.	aao kawng awg jaag gra paao haay mod	เอาของออกจากกระเป๋าให้หมด
4-61	I am going to conduct a search of your person.	pom ja kon tuwa kun	ผมจะค้นตัวคุณ
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	prod taang kaa lae yog mue kuen	โปรดถ่างขาและยกมือขึ้น
4-63	Please turn around.	prod han lang maa	กลับหลังหัน
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	prod aao suwa nawg rawng taao lae muag awg	โปรดเอาเสื้อนอก รองเท้า และหมวกออก
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	siya jaay duai sing nee maay a nu yaad	เสียใจด้วยสิ่งนี้ไม่อนุญาต
4-66	You may proceed.	kun paay daay	คุณไปได้

4

4-60	Please remove any items from your pockets.	aao kawng awg jaag gra paao haay mod	เอาของออกจากกระเป๋าให้หมด
4-61	I am going to conduct a search of your person.	pom ja kon tuwa kun	ผมจะค้นตัวคุณ
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	prod taang kaa lae yog mue kuen	โปรดถ่างขาและยกมือขึ้น
4-63	Please turn around.	prod han lang maa	กลับหลังหัน
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	prod aao suwa nawg rawng taao lae muag awg	โปรดเอาเสื้อนอก รองเท้า และหมวกออก
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	siya jaay duai sing nee maay a nu yaad	เสียใจด้วยสิ่งนี้ไม่อนุญาต
4-66	You may proceed.	kun paay daay	คุณไปได้

4

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	yud ! ham pan jud nee jon kwaa ja daay rab a nu yaad jaag jaao na tee	หยุด! ห้ามผ่านจุดนี้ จนกว่าจะไดรับอนุญาต จากเจ้าหน้าที่
4-68	Please have identification ready to present.	triyam sa daeng bad haay prawm	เตรียมแสดงบัตรให้พ-ร้อม
4-69	Stop!	yud!	หยุด!
4-70	Stop or I will shoot!	yud! maay chan nan chan ja ying!	หยุด! ไม่งั้นฉันจะยิง
4-71	Follow our orders.	tam taam kam sang kawng raao	ทำตามคำสั่งของเรา
4-72	Do not shoot!	haam ying!	ห้ามยิง!
4-73	Put your weapon down.	waang aa wud	วาวอาวุธ
4-74	Move.	dern paay	เดินไป

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	yud ! ham pan jud nee jon kwaa ja daay rab a nu yaad jaag jaao na tee	หยุด! ห้ามผ่านจุดนี้ จนกว่าจะไดรับอนุญาต จากเจ้าหน้าที่
4-68	Please have identification ready to present.	triyam sa daeng bad haay prawm	เตรียมแสดงบัตรให้พ-ร้อม
4-69	Stop!	yud!	หยุด!
4-70	Stop or I will shoot!	yud! maay chan nan chan ja ying!	หยุด! ไม่งั้นฉันจะยิง
4-71	Follow our orders.	tam taam kam sang kawng raao	ทำตามคำสั่งของเรา
4-72	Do not shoot!	haam ying!	ห้ามยิง!
4-73	Put your weapon down.	waang aa wud	วาวอาวุธ
4-74	Move.	dern paay	เดินไป

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	yud ! ham pan jud nee jon kwaa ja daay rab a nu yaad jaag jaao na tee	หยุด! ห้ามผ่านจุดนี้ จนกว่าจะไดรับอนุญาต จากเจ้าหน้าที่
4-68	Please have identification ready to present.	triyam sa daeng bad haay prawm	เตรียมแสดงบัตรให้พ-ร้อม
4-69	Stop!	yud!	หยุด!
4-70	Stop or I will shoot!	yud! maay chan nan chan ja ying!	หยุด! ไม่งั้นฉันจะยิง
4-71	Follow our orders.	tam taam kam sang kawng raao	ทำตามคำสั่งของเรา
4-72	Do not shoot!	haam ying!	ห้ามยิง!
4-73	Put your weapon down.	waang aa wud	วาวอาวุธ
4-74	Move.	dern paay	เดินไป

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	yud ! ham pan jud nee jon kwaa ja daay rab a nu yaad jaag jaao na tee	หยุด! ห้ามผ่านจุดนี้ จนกว่าจะไดรับอนุญาต จากเจ้าหน้าที่
4-68	Please have identification ready to present.	triyam sa daeng bad haay prawm	เตรียมแสดงบัตรให้พ-ร้อม
4-69	Stop!	yud!	หยุด!
4-70	Stop or I will shoot!	yud! maay chan nan chan ja ying!	หยุด! ไม่งั้นฉันจะยิง
4-71	Follow our orders.	tam taam kam sang kawng raao	ทำตามคำสั่งของเรา
4-72	Do not shoot!	haam ying!	ห้ามยิง!
4-73	Put your weapon down.	waang aa wud	วาวอาวุธ
4-74	Move.	dern paay	เดินไป

4-75	Come here.	maa nee	มานี่
4-76	Follow me.	taam chan maa	ตามฉันมา
4-77	Stay here.	yoo tee nee	อยู่ที่นี่
4-78	Wait here.	koy tee nee	คอยที่นี่
4-79	Do not move.	ham kluan tee	ห้ามเคลื่อนที่
4-80	Stay where you are.	haay yoo gab tee	ให้อยู่กับที่
4-81	Come with me.	maa gab chan	มากับฉัน
4-82	Take me to ___.	paa chan paay tee ___	พาฉันไปที่ ___
4-83	Be quiet.	ngyab	เงียบ
4-84	Slow down.	chaa long	ช้าลง
4-85	Move slowly.	kluan paay chaa chaa	เคลื่อนไปช้าๆ
4-86	Hands up.	yog mue kuen	ยกมือขึ้น
4-87	Lower your hands.	aao mue long	เอามือลง

4-75	Come here.	maa nee	มานี่
4-76	Follow me.	taam chan maa	ตามฉันมา
4-77	Stay here.	yoo tee nee	อยู่ที่นี่
4-78	Wait here.	koy tee nee	คอยที่นี่
4-79	Do not move.	ham kluan tee	ห้ามเคลื่อนที่
4-80	Stay where you are.	haay yoo gab tee	ให้อยู่กับที่
4-81	Come with me.	maa gab chan	มากับฉัน
4-82	Take me to ___.	paa chan paay tee ___	พาฉันไปที่ ___
4-83	Be quiet.	ngyab	เงียบ
4-84	Slow down.	chaa long	ช้าลง
4-85	Move slowly.	kluan paay chaa chaa	เคลื่อนไปช้าๆ
4-86	Hands up.	yog mue kuen	ยกมือขึ้น
4-87	Lower your hands.	aao mue long	เอามือลง

4

4-75 Come here. maa nee มานี่
4-76 Follow me. taam chan maa ตามฉันมา
4-77 Stay here. yoo tee nee อยู่ที่นี่
4-78 Wait here. koy tee nee คอยที่นี่
4-79 Do not move. ham kluan tee ห้ามเคลื่อนที่
4-80 Stay where you are. haay yoo gab tee ให้อยู่กับที่
4-81 Come with me. maa gab chan มากับฉัน
4-82 Take me to ___. paa chan paay tee ___ พาฉันไปที่ ___
4-83 Be quiet. ngyab เงียบ
4-84 Slow down. chaa long ช้าลง
4-85 Move slowly. kluan paay chaa chaa เคลื่อนไปช้าๆ
4-86 Hands up. yog mue kuen ยกมือขึ้น
4-87 Lower your hands. aao mue long เอามือลง

4

4-75 Come here. maa nee มานี่
4-76 Follow me. taam chan maa ตามฉันมา
4-77 Stay here. yoo tee nee อยู่ที่นี่
4-78 Wait here. koy tee nee คอยที่นี่
4-79 Do not move. ham kluan tee ห้ามเคลื่อนที่
4-80 Stay where you are. haay yoo gab tee ให้อยู่กับที่
4-81 Come with me. maa gab chan มากับฉัน
4-82 Take me to ___. paa chan paay tee ___ พาฉันไปที่ ___
4-83 Be quiet. ngyab เงียบ
4-84 Slow down. chaa long ช้าลง
4-85 Move slowly. kluan paay chaa chaa เคลื่อนไปช้าๆ
4-86 Hands up. yog mue kuen ยกมือขึ้น
4-87 Lower your hands. aao mue long เอามือลง

4

4-88	Lie down.	nawn long	นอนลง
4-89	Lie on your stomach.	nawn kwam	นอนคว่ำ
4-90	Get up.	lug kuen	ลุกขึ้น
4-91	We must search you.	raao tawng kon tuwa kun	เราต้องค้นตัวคุณ
4-92	Turn around.	glab lang han	กลับหลังหัน
4-93	Walk forward.	dern taw paay	เดินต่อไป
4-94	Form a line.	tang taew	ตั้งแถว
4-95	One at a time.	tee la kon	ทีละคน
4-96	You are next.	kun pen kon taw paay	คุณเป็นคนต่อไป
4-97	Do not resist.	yaa kad kuen	อย่าขัดขืน
4-98	Calm down.	sa ngob long	สงบลง (ใจเย็นๆ)
4-99	Do not touch.	haam tae	ห้ามแตะ

4-88	Lie down.	nawn long	นอนลง
4-89	Lie on your stomach.	nawn kwam	นอนคว่ำ
4-90	Get up.	lug kuen	ลุกขึ้น
4-91	We must search you.	raao tawng kon tuwa kun	เราต้องค้นตัวคุณ
4-92	Turn around.	glab lang han	กลับหลังหัน
4-93	Walk forward.	dern taw paay	เดินต่อไป
4-94	Form a line.	tang taew	ตั้งแถว
4-95	One at a time.	tee la kon	ทีละคน
4-96	You are next.	kun pen kon taw paay	คุณเป็นคนต่อไป
4-97	Do not resist.	yaa kad kuen	อย่าขัดขืน
4-98	Calm down.	sa ngob long	สงบลง (ใจเย็นๆ)
4-99	Do not touch.	haam tae	ห้ามแตะ

4-88	Lie down.	nawn long	นอนลง
4-89	Lie on your stomach.	nawn kwam	นอนคว่ำ
4-90	Get up.	lug kuen	ลุกขึ้น
4-91	We must search you.	raao tawng kon tuwa kun	เราต้องค้นตัวคุณ
4-92	Turn around.	glab lang han	กลับหลังหัน
4-93	Walk forward.	dern taw paay	เดินต่อไป
4-94	Form a line.	tang taew	ตั้งแถว
4-95	One at a time.	tee la kon	ทีละคน
4-96	You are next.	kun pen kon taw paay	คุณเป็นคนต่อไป
4-97	Do not resist.	yaa kad kuen	อย่าขัดขืน
4-98	Calm down.	sa ngob long	สงบลง (ใจเย็นๆ)
4-99	Do not touch.	haam tae	ห้ามแตะ

4-88	Lie down.	nawn long	นอนลง
4-89	Lie on your stomach.	nawn kwam	นอนคว่ำ
4-90	Get up.	lug kuen	ลุกขึ้น
4-91	We must search you.	raao tawng kon tuwa kun	เราต้องค้นตัวคุณ
4-92	Turn around.	glab lang han	กลับหลังหัน
4-93	Walk forward.	dern taw paay	เดินต่อไป
4-94	Form a line.	tang taew	ตั้งแถว
4-95	One at a time.	tee la kon	ทีละคน
4-96	You are next.	kun pen kon taw paay	คุณเป็นคนต่อไป
4-97	Do not resist.	yaa kad kuen	อย่าขัดขืน
4-98	Calm down.	sa ngob long	สงบลง (ใจเย็นๆ)
4-99	Do not touch.	haam tae	ห้ามแตะ

4-100	Keep away.	geb haay riab roy	เก็บให้เรียบร้อย
4-101	Let us pass.	haay raao paan paay	ให้เราผ่านไป
4-102	Don't be frightened.	maay tawng gluaa maay tawng tra nog	ไม่ต้องกลัว ไม่ต้องตระหนก
4-103	You may leave.	kun paay daay	คุณไปได้
4-104	Go.	paay	ไป
4-105	Go home.	paay ban	ไปบ้าน
4-106	Open.	perd	เปิด
4-107	Close.	pid	ปิด
4-108	Beware.	ra wang	ระวัง
4-109	Show me.	haay chan do si	ให้ฉันดูซิ
4-110	Tell me.	bawg chan si	บอกฉันซิ
4-111	Do not ___.	yaa ___	อย่า ___

4-100	Keep away.	geb haay riab roy	เก็บให้เรียบร้อย
4-101	Let us pass.	haay raao paan paay	ให้เราผ่านไป
4-102	Don't be frightened.	maay tawng gluaa maay tawng tra nog	ไม่ต้องกลัว ไม่ต้องตระหนก
4-103	You may leave.	kun paay daay	คุณไปได้
4-104	Go.	paay	ไป
4-105	Go home.	paay ban	ไปบ้าน
4-106	Open.	perd	เปิด
4-107	Close.	pid	ปิด
4-108	Beware.	ra wang	ระวัง
4-109	Show me.	haay chan do si	ให้ฉันดูซิ
4-110	Tell me.	bawg chan si	บอกฉันซิ
4-111	Do not ___.	yaa ___	อย่า ___

4

4-100	Keep away.	geb haay riab roy	เก็บให้เรียบร้อย
4-101	Let us pass.	haay raao paan paay	ให้เราผ่านไป
4-102	Don't be frightened.	maay tawng gluaa maay tawng tra nog	ไม่ต้องกลัว ไม่ต้องตระหนก
4-103	You may leave.	kun paay daay	คุณไปได้
4-104	Go.	paay	ไป
4-105	Go home.	paay ban	ไปบ้าน
4-106	Open.	perd	เปิด
4-107	Close.	pid	ปิด
4-108	Beware.	ra wang	ระวัง
4-109	Show me.	haay chan do si	ให้ฉันดูซิ
4-110	Tell me.	bawg chan si	บอกฉันซิ
4-111	Do not ___.	yaa ___	อย่า ___

4

4-100	Keep away.	geb haay riab roy	เก็บให้เรียบร้อย
4-101	Let us pass.	haay raao paan paay	ให้เราผ่านไป
4-102	Don't be frightened.	maay tawng gluaa maay tawng tra nog	ไม่ต้องกลัว ไม่ต้องตระหนก
4-103	You may leave.	kun paay daay	คุณไปได้
4-104	Go.	paay	ไป
4-105	Go home.	paay ban	ไปบ้าน
4-106	Open.	perd	เปิด
4-107	Close.	pid	ปิด
4-108	Beware.	ra wang	ระวัง
4-109	Show me.	haay chan do si	ให้ฉันดูซิ
4-110	Tell me.	bawg chan si	บอกฉันซิ
4-111	Do not ___.	yaa ___	อย่า ___

4

4-100	Keep away.	geb haay riab roy	เก็บให้เรียบร้อย
4-101	Let us pass.	haay raao paan paay	ให้เราผ่านไป
4-102	Don't be frightened.	maay tawng gluaa maay tawng tra nog	ไม่ต้องกลัว ไม่ต้องตระหนก
4-103	You may leave.	kun paay daay	คุณไปได้
4-104	Go.	paay	ไป
4-105	Go home.	paay ban	ไปบ้าน
4-106	Open.	perd	เปิด
4-107	Close.	pid	ปิด
4-108	Beware.	ra wang	ระวัง
4-109	Show me.	haay chan do si	ให้ฉันดูซิ
4-110	Tell me.	bawg chan si	บอกฉันซิ
4-111	Do not ___.	yaa ___	อย่า ___

4

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS			
5-1	This is a United States war ship.	nee kue ruwa rob sa ha rad	นี่คือเรือรบสหรัฐ
5-2	Captain	kaptaan	กัปตัน
5-3	First Mate	poo chuai kaptaan kon tee nueng	ผู้ช่วยกัปตันคนที่หนึ่ง
5-4	Second Mate	poo chuai kaptaan kon tee sawng	ผู้ช่วยกัปตันคนที่สอง
5-5	Seaman	ga laa see	กะลาสี
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	nae waa haay paan doy haay daan saay kawng ruwa chid daan saay kawng ruwa	แนะว่าให้ผ่านโดยให้ด้านซ้ายของเรือชิดด้านซ้ายของเรือ
5-7	Are you at anchor?	kun tawd sa maw yoo rue maay?	คุณทอดสมออยู่หรือไม่
5-8	Do you have power?	kruang dern yoo rue maay?	เครื่องเดินอยู่หรือไม่

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS			
5-1	This is a United States war ship.	nee kue ruwa rob sa ha rad	นี่คือเรือรบสหรัฐ
5-2	Captain	kaptaan	กัปตัน
5-3	First Mate	poo chuai kaptaan kon tee nueng	ผู้ช่วยกัปตันคนที่หนึ่ง
5-4	Second Mate	poo chuai kaptaan kon tee sawng	ผู้ช่วยกัปตันคนที่สอง
5-5	Seaman	ga laa see	กะลาสี
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	nae waa haay paan doy haay daan saay kawng ruwa chid daan saay kawng ruwa	แนะว่าให้ผ่านโดยให้ด้านซ้ายของเรือชิดด้านซ้ายของเรือ
5-7	Are you at anchor?	kun tawd sa maw yoo rue maay?	คุณทอดสมออยู่หรือไม่
5-8	Do you have power?	kruang dern yoo rue maay?	เครื่องเดินอยู่หรือไม่

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS			
5-1	This is a United States war ship.	nee kue ruwa rob sa ha rad	นี่คือเรือรบสหรัฐ
5-2	Captain	kaptaan	กัปตัน
5-3	First Mate	poo chuai kaptaan kon tee nueng	ผู้ช่วยกัปตันคนที่หนึ่ง
5-4	Second Mate	poo chuai kaptaan kon tee sawng	ผู้ช่วยกัปตันคนที่สอง
5-5	Seaman	ga laa see	กะลาสี
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	nae waa haay paan doy haay daan saay kawng ruwa chid daan saay kawng ruwa	แนะว่าให้ผ่านโดยให้ด้านซ้ายของเรือชิดด้านซ้ายของเรือ
5-7	Are you at anchor?	kun tawd sa maw yoo rue maay?	คุณทอดสมออยู่หรือไม่
5-8	Do you have power?	kruang dern yoo rue maay?	เครื่องเดินอยู่หรือไม่

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS			
5-1	This is a United States war ship.	nee kue ruwa rob sa ha rad	นี่คือเรือรบสหรัฐ
5-2	Captain	kaptaan	กัปตัน
5-3	First Mate	poo chuai kaptaan kon tee nueng	ผู้ช่วยกัปตันคนที่หนึ่ง
5-4	Second Mate	poo chuai kaptaan kon tee sawng	ผู้ช่วยกัปตันคนที่สอง
5-5	Seaman	ga laa see	กะลาสี
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	nae waa haay paan doy haay daan saay kawng ruwa chid daan saay kawng ruwa	แนะว่าให้ผ่านโดยให้ด้านซ้ายของเรือชิดด้านซ้ายของเรือ
5-7	Are you at anchor?	kun tawd sa maw yoo rue maay?	คุณทอดสมออยู่หรือไม่
5-8	Do you have power?	kruang dern yoo rue maay?	เครื่องเดินอยู่หรือไม่

5-9	Are you aground?	kun goei fang yoo rue maay?	คุณเกยฝั่งอยู่หรือไม่
5-10	Do you need assistance?	kun tawng gaan kwaam chuai luaa rue maay?	คุณต้องการความช่วยเหลือหรือไม่
5-11	Slow your speed.	lod kwaam reyw long	ลดความเร็วลง
5-12	Come to all stop.	jawd ruwa	จอดเรือ
5-13	Port	graab saay kawng ruwa	กราบซ้ายของเรือ
5-14	Starboard	graab kwaa kawng ruwa	กราบขวาของเรือ
5-15	Mid ship	glaang ruwa	กลางเรือ
5-16	Aft	taay ruwa	ท้ายเรือ
5-17	Bridge	hawng kuab kum gaan dern ruwa chan bon	ห้องควบคุมการเดินเรือชั้นบน
5-18	Top side	kaang ruwa tawng bon	ข้างเรือตอนบน

5-9	Are you aground?	kun goei fang yoo rue maay?	คุณเกยฝั่งอยู่หรือไม่
5-10	Do you need assistance?	kun tawng gaan kwaam chuai luaa rue maay?	คุณต้องการความช่วยเหลือหรือไม่
5-11	Slow your speed.	lod kwaam reyw long	ลดความเร็วลง
5-12	Come to all stop.	jawd ruwa	จอดเรือ
5-13	Port	graab saay kawng ruwa	กราบซ้ายของเรือ
5-14	Starboard	graab kwaa kawng ruwa	กราบขวาของเรือ
5-15	Mid ship	glaang ruwa	กลางเรือ
5-16	Aft	taay ruwa	ท้ายเรือ
5-17	Bridge	hawng kuab kum gaan dern ruwa chan bon	ห้องควบคุมการเดินเรือชั้นบน
5-18	Top side	kaang ruwa tawng bon	ข้างเรือตอนบน

5

5-9	Are you aground?	kun goei fang yoo rue maay?	คุณเกยฝั่งอยู่หรือไม่
5-10	Do you need assistance?	kun tawng gaan kwaam chuai luaa rue maay?	คุณต้องการความช่วยเหลือหรือไม่
5-11	Slow your speed.	lod kwaam reyw long	ลดความเร็วลง
5-12	Come to all stop.	jawd ruwa	จอดเรือ
5-13	Port	graab saay kawng ruwa	กราบซ้ายของเรือ
5-14	Starboard	graab kwaa kawng ruwa	กราบขวาของเรือ
5-15	Mid ship	glaang ruwa	กลางเรือ
5-16	Aft	taay ruwa	ท้ายเรือ
5-17	Bridge	hawng kuab kum gaan dern ruwa chan bon	ห้องควบคุมการเดินเรือชั้นบน
5-18	Top side	kaang ruwa tawng bon	ข้างเรือตอนบน

5

5-9	Are you aground?	kun goei fang yoo rue maay?	คุณเกยฝั่งอยู่หรือไม่
5-10	Do you need assistance?	kun tawng gaan kwaam chuai luaa rue maay?	คุณต้องการความช่วยเหลือหรือไม่
5-11	Slow your speed.	lod kwaam reyw long	ลดความเร็วลง
5-12	Come to all stop.	jawd ruwa	จอดเรือ
5-13	Port	graab saay kawng ruwa	กราบซ้ายของเรือ
5-14	Starboard	graab kwaa kawng ruwa	กราบขวาของเรือ
5-15	Mid ship	glaang ruwa	กลางเรือ
5-16	Aft	taay ruwa	ท้ายเรือ
5-17	Bridge	hawng kuab kum gaan dern ruwa chan bon	ห้องควบคุมการเดินเรือชั้นบน
5-18	Top side	kaang ruwa tawng bon	ข้างเรือตอนบน

5

5-9	Are you aground?	kun goei fang yoo rue maay?	คุณเกยฝั่งอยู่หรือไม่
5-10	Do you need assistance?	kun tawng gaan kwaam chuai luaa rue maay?	คุณต้องการความช่วยเหลือหรือไม่
5-11	Slow your speed.	lod kwaam reyw long	ลดความเร็วลง
5-12	Come to all stop.	jawd ruwa	จอดเรือ
5-13	Port	graab saay kawng ruwa	กราบซ้ายของเรือ
5-14	Starboard	graab kwaa kawng ruwa	กราบขวาของเรือ
5-15	Mid ship	glaang ruwa	กลางเรือ
5-16	Aft	taay ruwa	ท้ายเรือ
5-17	Bridge	hawng kuab kum gaan dern ruwa chan bon	ห้องควบคุมการเดินเรือชั้นบน
5-18	Top side	kaang ruwa tawng bon	ข้างเรือตอนบน

5

5-19	A beam	suwan gwang tee sud kawng ruwa	ส่วนกว้างที่สุดของเรือ (ตรงกลาง)
5-20	Over take you	ruwa pom ja paan kun	เรือผมจะผ่าน(แซง) คุณ
5-21	What are your intensions?	kun mee jud pra song araay?	คุณมีจุดประสงค์อะไร
5-22	I am altering my course to starboard.	pom ja pliyan paay tee graab kwaa kawng ruwa	ผมจะเปลี่ยนไปที่กราบขวาของเรือ
5-23	I am altering my course to port.	pom ja pliyan paay tee daan saay kawng ruwa	ผมจะเปลี่ยนไปที่กราบซ้ายของเรือ
5-24	I am operating astern propulsion.	pom tue haang ruwa	ผมถือหางเรือ
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	pom ja ting kun waay tee graab kwaa kawng ruwa	ผมจะทิ้งคุณไว้ที่กราบขวาของเรือ

5-19	A beam	suwan gwang tee sud kawng ruwa	ส่วนกว้างที่สุดของเรือ (ตรงกลาง)
5-20	Over take you	ruwa pom ja paan kun	เรือผมจะผ่าน(แซง) คุณ
5-21	What are your intensions?	kun mee jud pra song araay?	คุณมีจุดประสงค์อะไร
5-22	I am altering my course to starboard.	pom ja pliyan paay tee graab kwaa kawng ruwa	ผมจะเปลี่ยนไปที่กราบขวาของเรือ
5-23	I am altering my course to port.	pom ja pliyan paay tee daan saay kawng ruwa	ผมจะเปลี่ยนไปที่กราบซ้ายของเรือ
5-24	I am operating astern propulsion.	pom tue haang ruwa	ผมถือหางเรือ
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	pom ja ting kun waay tee graab kwaa kawng ruwa	ผมจะทิ้งคุณไว้ที่กราบขวาของเรือ

5-19	A beam	suwan gwang tee sud kawng ruwa	ส่วนกว้างที่สุดของเรือ (ตรงกลาง)
5-20	Over take you	ruwa pom ja paan kun	เรือผมจะผ่าน(แซง) คุณ
5-21	What are your intensions?	kun mee jud pra song araay?	คุณมีจุดประสงค์อะไร
5-22	I am altering my course to starboard.	pom ja pliyan paay tee graab kwaa kawng ruwa	ผมจะเปลี่ยนไปที่กราบขวาของเรือ
5-23	I am altering my course to port.	pom ja pliyan paay tee daan saay kawng ruwa	ผมจะเปลี่ยนไปที่กราบซ้ายของเรือ
5-24	I am operating astern propulsion.	pom tue haang ruwa	ผมถือหางเรือ
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	pom ja ting kun waay tee graab kwaa kawng ruwa	ผมจะทิ้งคุณไว้ที่กราบขวาของเรือ

5-19	A beam	suwan gwang tee sud kawng ruwa	ส่วนกว้างที่สุดของเรือ (ตรงกลาง)
5-20	Over take you	ruwa pom ja paan kun	เรือผมจะผ่าน(แซง) คุณ
5-21	What are your intensions?	kun mee jud pra song araay?	คุณมีจุดประสงค์อะไร
5-22	I am altering my course to starboard.	pom ja pliyan paay tee graab kwaa kawng ruwa	ผมจะเปลี่ยนไปที่กราบขวาของเรือ
5-23	I am altering my course to port.	pom ja pliyan paay tee daan saay kawng ruwa	ผมจะเปลี่ยนไปที่กราบซ้ายของเรือ
5-24	I am operating astern propulsion.	pom tue haang ruwa	ผมถือหางเรือ
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	pom ja ting kun waay tee graab kwaa kawng ruwa	ผมจะทิ้งคุณไว้ที่กราบขวาของเรือ

5-26	Are you under tow?	ruwa kun gam lang toog laag yoo rue maay?	เรือคุณกำลังถูกลากอยู่หรือไม่
5-27	Do you need a tow?	ruwa kun tawng laag maay?	เรือคุณต้องลากไหม
5-28	What is the draft of your vessel?	ra waang kab naam kawng ruwa taao raay?	ระวางขับน้ำของเรือเท่าไร
5-29	Turn your navigation lights on.	haay perd faay dern ruwa	ให้เปิดไฟเดินเรือ
5-30	Do you have your fishing nets out?	kun mee hae rue uwan awg maa rue maay?	คุณมีแหหรืออวนออกมาหรือไม่
5-31	Do you have your fishing lines out?	kun mee bed awg maa rue maay?	คุณมีเบ็ดออกมาหรือไม่

5-26	Are you under tow?	ruwa kun gam lang toog laag yoo rue maay?	เรือคุณกำลังถูกลากอยู่หรือไม่
5-27	Do you need a tow?	ruwa kun tawng laag maay?	เรือคุณต้องลากไหม
5-28	What is the draft of your vessel?	ra waang kab naam kawng ruwa taao raay?	ระวางขับน้ำของเรือเท่าไร
5-29	Turn your navigation lights on.	haay perd faay dern ruwa	ให้เปิดไฟเดินเรือ
5-30	Do you have your fishing nets out?	kun mee hae rue uwan awg maa rue maay?	คุณมีแหหรืออวนออกมาหรือไม่
5-31	Do you have your fishing lines out?	kun mee bed awg maa rue maay?	คุณมีเบ็ดออกมาหรือไม่

5

5-26	Are you under tow?	ruwa kun gam lang toog laag yoo rue maay?	เรือคุณกำลังถูกลากอยู่หรือไม่
5-27	Do you need a tow?	ruwa kun tawng laag maay?	เรือคุณต้องลากไหม
5-28	What is the draft of your vessel?	ra waang kab naam kawng ruwa taao raay?	ระวางขับน้ำของเรือเท่าไร
5-29	Turn your navigation lights on.	haay perd faay dern ruwa	ให้เปิดไฟเดินเรือ
5-30	Do you have your fishing nets out?	kun mee hae rue uwan awg maa rue maay?	คุณมีแหหรืออวนออกมาหรือไม่
5-31	Do you have your fishing lines out?	kun mee bed awg maa rue maay?	คุณมีเบ็ดออกมาหรือไม่

5

5-26	Are you under tow?	ruwa kun gam lang toog laag yoo rue maay?	เรือคุณกำลังถูกลากอยู่หรือไม่
5-27	Do you need a tow?	ruwa kun tawng laag maay?	เรือคุณต้องลากไหม
5-28	What is the draft of your vessel?	ra waang kab naam kawng ruwa taao raay?	ระวางขับน้ำของเรือเท่าไร
5-29	Turn your navigation lights on.	haay perd faay dern ruwa	ให้เปิดไฟเดินเรือ
5-30	Do you have your fishing nets out?	kun mee hae rue uwan awg maa rue maay?	คุณมีแหหรืออวนออกมาหรือไม่
5-31	Do you have your fishing lines out?	kun mee bed awg maa rue maay?	คุณมีเบ็ดออกมาหรือไม่

5

PART 6: MILITARY RANKS			
6-1	General	pon ruwa eyg	พลเรือเอก
6-2	Admiral	pon ruwa tree	พลเรือโท
6-3	Colonel	naa waa eyg	นาวาเอก
6-4	Lieutenant Colonel	naa waa to	นาวาโท
6-5	Commander	poo baang kab gaan	ผู้บังคับการ
6-6	Major	naa waa tree	นาวาตรี
6-7	Captain	ruwa eyg	กัปตัน
6-8	Lieutenant	ruwa to	เรือโท
6-9	Senior Sergeant	pan jaa eyg	พันจ่าเอก
6-10	Soldier	ta haan	ทหาร
6-11	Airman	ta haan aa gaad	ทหารอากาศ
6-12	Seaman	ta haan ruwa	ทหารเรือ (กะลาสี)
6-13	Marine	naa wig ga yo tin	นาวิกโยธิน

PART 6: MILITARY RANKS			
6-1	General	pon ruwa eyg	พลเรือเอก
6-2	Admiral	pon ruwa tree	พลเรือโท
6-3	Colonel	naa waa eyg	นาวาเอก
6-4	Lieutenant Colonel	naa waa to	นาวาโท
6-5	Commander	poo baang kab gaan	ผู้บังคับการ
6-6	Major	naa waa tree	นาวาตรี
6-7	Captain	ruwa eyg	กัปตัน
6-8	Lieutenant	ruwa to	เรือโท
6-9	Senior Sergeant	pan jaa eyg	พันจ่าเอก
6-10	Soldier	ta haan	ทหาร
6-11	Airman	ta haan aa gaad	ทหารอากาศ
6-12	Seaman	ta haan ruwa	ทหารเรือ (กะลาสี)
6-13	Marine	naa wig ga yo tin	นาวิกโยธิน

PART 6: MILITARY RANKS			
6-1	General	pon ruwa eyg	พลเรือเอก
6-2	Admiral	pon ruwa tree	พลเรือโท
6-3	Colonel	naa waa eyg	นาวาเอก
6-4	Lieutenant Colonel	naa waa to	นาวาโท
6-5	Commander	poo baang kab gaan	ผู้บังคับการ
6-6	Major	naa waa tree	นาวาตรี
6-7	Captain	ruwa eyg	กัปตัน
6-8	Lieutenant	ruwa to	เรือโท
6-9	Senior Sergeant	pan jaa eyg	พันจ่าเอก
6-10	Soldier	ta haan	ทหาร
6-11	Airman	ta haan aa gaad	ทหารอากาศ
6-12	Seaman	ta haan ruwa	ทหารเรือ (กะลาสี)
6-13	Marine	naa wig ga yo tin	นาวิกโยธิน

PART 6: MILITARY RANKS			
6-1	General	pon ruwa eyg	พลเรือเอก
6-2	Admiral	pon ruwa tree	พลเรือโท
6-3	Colonel	naa waa eyg	นาวาเอก
6-4	Lieutenant Colonel	naa waa to	นาวาโท
6-5	Commander	poo baang kab gaan	ผู้บังคับการ
6-6	Major	naa waa tree	นาวาตรี
6-7	Captain	ruwa eyg	กัปตัน
6-8	Lieutenant	ruwa to	เรือโท
6-9	Senior Sergeant	pan jaa eyg	พันจ่าเอก
6-10	Soldier	ta haan	ทหาร
6-11	Airman	ta haan aa gaad	ทหารอากาศ
6-12	Seaman	ta haan ruwa	ทหารเรือ (กะลาสี)
6-13	Marine	naa wig ga yo tin	นาวิกโยธิน

PART 7: LOGISTIC			
7-1	Who is your point of contact?	tid taw daay tee kraay?	ติดต่อได้ที่ใคร
7-2	Who are the senior officers?	kraay pen jaao naa tee chan poo yaay?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่
7-3	Who will be sending the cargo?	kraay ja song sin kaa?	ใครจะส่งสินค้า
7-4	Who will be the point of contact?	tid taw kraay daay?	ติดต่อใครได้
7-5	What is your cargo?	sin kaa pen araay?	สินค้าเป็นอะไร
7-6	What airline is carrying your cargo?	saay gaan bin araay rab song sin kaa kawng kun?	สายการบินอะไรรับส่งสินค้าคุณ
7-7	What is your phone or contact number?	mee ber to ra sab rue tid taw daay tee naay?	มีเบอร์โทรศัพท์หรือติดต่อได้ที่ไหน

PART 7: LOGISTIC			
7-1	Who is your point of contact?	tid taw daay tee kraay?	ติดต่อได้ที่ใคร
7-2	Who are the senior officers?	kraay pen jaao naa tee chan poo yaay?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่
7-3	Who will be sending the cargo?	kraay ja song sin kaa?	ใครจะส่งสินค้า
7-4	Who will be the point of contact?	tid taw kraay daay?	ติดต่อใครได้
7-5	What is your cargo?	sin kaa pen araay?	สินค้าเป็นอะไร
7-6	What airline is carrying your cargo?	saay gaan bin araay rab song sin kaa kawng kun?	สายการบินอะไรรับส่งสินค้าคุณ
7-7	What is your phone or contact number?	mee ber to ra sab rue tid taw daay tee naay?	มีเบอร์โทรศัพท์หรือติดต่อได้ที่ไหน

6-7

PART 7: LOGISTIC			
7-1	Who is your point of contact?	tid taw daay tee kraay?	ติดต่อได้ที่ใคร
7-2	Who are the senior officers?	kraay pen jaao naa tee chan poo yaay?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่
7-3	Who will be sending the cargo?	kraay ja song sin kaa?	ใครจะส่งสินค้า
7-4	Who will be the point of contact?	tid taw kraay daay?	ติดต่อใครได้
7-5	What is your cargo?	sin kaa pen araay?	สินค้าเป็นอะไร
7-6	What airline is carrying your cargo?	saay gaan bin araay rab song sin kaa kawng kun?	สายการบินอะไรรับส่งสินค้าคุณ
7-7	What is your phone or contact number?	mee ber to ra sab rue tid taw daay tee naay?	มีเบอร์โทรศัพท์หรือติดต่อได้ที่ไหน

6-7

PART 7: LOGISTIC			
7-1	Who is your point of contact?	tid taw daay tee kraay?	ติดต่อได้ที่ใคร
7-2	Who are the senior officers?	kraay pen jaao naa tee chan poo yaay?	ใครเป็นเจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่
7-3	Who will be sending the cargo?	kraay ja song sin kaa?	ใครจะส่งสินค้า
7-4	Who will be the point of contact?	tid taw kraay daay?	ติดต่อใครได้
7-5	What is your cargo?	sin kaa pen araay?	สินค้าเป็นอะไร
7-6	What airline is carrying your cargo?	saay gaan bin araay rab song sin kaa kawng kun?	สายการบินอะไรรับส่งสินค้าคุณ
7-7	What is your phone or contact number?	mee ber to ra sab rue tid taw daay tee naay?	มีเบอร์โทรศัพท์หรือติดต่อได้ที่ไหน

6-7

7-8	What is your hotel?	rong raem tee pag chue araay?	โรงแรมที่พักชื่ออะไร
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	mee kwaam siya haay araay baang yo gab ngyaa nee?	ความเสียหายที่เกิดขึ้นมีผลกระทบกับงานนี้มากขนาดไหน
7-10	When is the cargo arriving?	mua raay sin kaa ja maa tueng?	เมื่อไรสินค้าจะมาถึง
7-11	When is the unit's flight deck available?	mua raay daad faa ja waang?	เมื่อไรลานบินบนดาดฟ้าจะว่าง
7-12	When is your reception?	ngaan ton rab ja mee mua raay?	คุณจะรายงานตัวเมื่อไร
7-13	Where does it need to go?	ja tawng paay naay?	จะต้องไปไหน
7-14	Where is it coming from?	maa jaag naay?	มาจากไหน
7-15	Where are the people?	kon paay naay mod?	คนไปไหนหมด

7-8	What is your hotel?	rong raem tee pag chue araay?	โรงแรมที่พักชื่ออะไร
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	mee kwaam siya haay araay baang yo gab ngyaa nee?	ความเสียหายที่เกิดขึ้นมีผลกระทบกับงานนี้มากขนาดไหน
7-10	When is the cargo arriving?	mua raay sin kaa ja maa tueng?	เมื่อไรสินค้าจะมาถึง
7-11	When is the unit's flight deck available?	mua raay daad faa ja waang?	เมื่อไรลานบินบนดาดฟ้าจะว่าง
7-12	When is your reception?	ngaan ton rab ja mee mua raay?	คุณจะรายงานตัวเมื่อไร
7-13	Where does it need to go?	ja tawng paay naay?	จะต้องไปไหน
7-14	Where is it coming from?	maa jaag naay?	มาจากไหน
7-15	Where are the people?	kon paay naay mod?	คนไปไหนหมด

7-8	What is your hotel?	rong raem tee pag chue araay?	โรงแรมที่พักชื่ออะไร
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	mee kwaam siya haay araay baang yo gab ngyaa nee?	ความเสียหายที่เกิดขึ้นมีผลกระทบกับงานนี้มากขนาดไหน
7-10	When is the cargo arriving?	mua raay sin kaa ja maa tueng?	เมื่อไรสินค้าจะมาถึง
7-11	When is the unit's flight deck available?	mua raay daad faa ja waang?	เมื่อไรลานบินบนดาดฟ้าจะว่าง
7-12	When is your reception?	ngaan ton rab ja mee mua raay?	คุณจะรายงานตัวเมื่อไร
7-13	Where does it need to go?	ja tawng paay naay?	จะต้องไปไหน
7-14	Where is it coming from?	maa jaag naay?	มาจากไหน
7-15	Where are the people?	kon paay naay mod?	คนไปไหนหมด

7-8	What is your hotel?	rong raem tee pag chue araay?	โรงแรมที่พักชื่ออะไร
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	mee kwaam siya haay araay baang yo gab ngyaa nee?	ความเสียหายที่เกิดขึ้นมีผลกระทบกับงานนี้มากขนาดไหน
7-10	When is the cargo arriving?	mua raay sin kaa ja maa tueng?	เมื่อไรสินค้าจะมาถึง
7-11	When is the unit's flight deck available?	mua raay daad faa ja waang?	เมื่อไรลานบินบนดาดฟ้าจะว่าง
7-12	When is your reception?	ngaan ton rab ja mee mua raay?	คุณจะรายงานตัวเมื่อไร
7-13	Where does it need to go?	ja tawng paay naay?	จะต้องไปไหน
7-14	Where is it coming from?	maa jaag naay?	มาจากไหน
7-15	Where are the people?	kon paay naay mod?	คนไปไหนหมด

7-16	Why do you need this?	tam maay kun tawng chaay sing nee?	ทำไมคุณต้องใช้สิ่งนี้
7-17	Why do they need to go?	tam maay kaao tawng paay?	ทำไมเขาต้องไป
7-18	Why are they late?	tam maay kaao maa saay?	ทำไมเขามาสาย
7-19	How much does it weigh?	nag taao raay?	หนักเท่าไร
7-20	How much does it cost?	raa kaa taao raay?	ราคาเท่าไร
7-21	How can we contact you?	raao tid taw kun daay yang ngaay?	เราติดต่อคุณได้ยังไง
7-22	How can we contact them?	raao tid taw kaao daay yang ngaay?	เราติดต่อเขาได้ยังไง
7-23	How much ammunition do you need?	kun tawng gaan gra sun taao raay?	คุณต้องการกระสุนเท่าไร

7

7-16	Why do you need this?	tam maay kun tawng chaay sing nee?	ทำไมคุณต้องใช้สิ่งนี้
7-17	Why do they need to go?	tam maay kaao tawng paay?	ทำไมเขาต้องไป
7-18	Why are they late?	tam maay kaao maa saay?	ทำไมเขามาสาย
7-19	How much does it weigh?	nag taao raay?	หนักเท่าไร
7-20	How much does it cost?	raa kaa taao raay?	ราคาเท่าไร
7-21	How can we contact you?	raao tid taw kun daay yang ngaay?	เราติดต่อคุณได้ยังไง
7-22	How can we contact them?	raao tid taw kaao daay yang ngaay?	เราติดต่อเขาได้ยังไง
7-23	How much ammunition do you need?	kun tawng gaan gra sun taao raay?	คุณต้องการกระสุนเท่าไร

7

7-16	Why do you need this?	tam maay kun tawng chaay sing nee?	ทำไมคุณต้องใช้สิ่งนี้
7-17	Why do they need to go?	tam maay kaao tawng paay?	ทำไมเขาต้องไป
7-18	Why are they late?	tam maay kaao maa saay?	ทำไมเขามาสาย
7-19	How much does it weigh?	nag taao raay?	หนักเท่าไร
7-20	How much does it cost?	raa kaa taao raay?	ราคาเท่าไร
7-21	How can we contact you?	raao tid taw kun daay yang ngaay?	เราติดต่อคุณได้ยังไง
7-22	How can we contact them?	raao tid taw kaao daay yang ngaay?	เราติดต่อเขาได้ยังไง
7-23	How much ammunition do you need?	kun tawng gaan gra sun taao raay?	คุณต้องการกระสุนเท่าไร

7

7-16	Why do you need this?	tam maay kun tawng chaay sing nee?	ทำไมคุณต้องใช้สิ่งนี้
7-17	Why do they need to go?	tam maay kaao tawng paay?	ทำไมเขาต้องไป
7-18	Why are they late?	tam maay kaao maa saay?	ทำไมเขามาสาย
7-19	How much does it weigh?	nag taao raay?	หนักเท่าไร
7-20	How much does it cost?	raa kaa taao raay?	ราคาเท่าไร
7-21	How can we contact you?	raao tid taw kun daay yang ngaay?	เราติดต่อคุณได้ยังไง
7-22	How can we contact them?	raao tid taw kaao daay yang ngaay?	เราติดต่อเขาได้ยังไง
7-23	How much ammunition do you need?	kun tawng gaan gra sun taao raay?	คุณต้องการกระสุนเท่าไร

7

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS			
8-1	Do you have ___?	kun mee ___ maay?	คุณมี ___ ไหม
8-2	Do you have weapons?	kun mee aa wud maay?	คุณมีอาวุธไหม
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	kun mee aa wud puwa gaan tam laay jam nuwan maag maay?	คุณมีอาวุธเพื่อการการทำลาย(ร้ายแรง)จำนวนมากไหม
8-4	Do you have ammunition?	kun mee gra sun pun maay?	คุณมีกระสุนปืนไหม
8-5	Do you have water?	kun mee naam maay?	คุณมีน้ำไหม
8-6	Do you have POWs?	kun mee faay raao tee toog jab pen cha loei sueg maay?	คุณมีฝ่ายเราที่ถูกจับเป็นเชลยศึกไหม (พีโอดับเบิลยู)
8-7	Do you need ___?	kun tawng gaan ___ maay?	คุณต้องการ ___ ไหม
8-8	I need ___.	pom tawng gaan ___	ผมต้องการ ___

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS			
8-1	Do you have ___?	kun mee ___ maay?	คุณมี ___ ไหม
8-2	Do you have weapons?	kun mee aa wud maay?	คุณมีอาวุธไหม
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	kun mee aa wud puwa gaan tam laay jam nuwan maag maay?	คุณมีอาวุธเพื่อการการทำลาย(ร้ายแรง)จำนวนมากไหม
8-4	Do you have ammunition?	kun mee gra sun pun maay?	คุณมีกระสุนปืนไหม
8-5	Do you have water?	kun mee naam maay?	คุณมีน้ำไหม
8-6	Do you have POWs?	kun mee faay raao tee toog jab pen cha loei sueg maay?	คุณมีฝ่ายเราที่ถูกจับเป็นเชลยศึกไหม (พีโอดับเบิลยู)
8-7	Do you need ___?	kun tawng gaan ___ maay?	คุณต้องการ ___ ไหม
8-8	I need ___.	pom tawng gaan ___	ผมต้องการ ___

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS			
8-1	Do you have ___?	kun mee ___ maay?	คุณมี ___ ไหม
8-2	Do you have weapons?	kun mee aa wud maay?	คุณมีอาวุธไหม
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	kun mee aa wud puwa gaan tam laay jam nuwan maag maay?	คุณมีอาวุธเพื่อการการทำลาย(ร้ายแรง)จำนวนมากไหม
8-4	Do you have ammunition?	kun mee gra sun pun maay?	คุณมีกระสุนปืนไหม
8-5	Do you have water?	kun mee naam maay?	คุณมีน้ำไหม
8-6	Do you have POWs?	kun mee faay raao tee toog jab pen cha loei sueg maay?	คุณมีฝ่ายเราที่ถูกจับเป็นเชลยศึกไหม (พีโอดับเบิลยู)
8-7	Do you need ___?	kun tawng gaan ___ maay?	คุณต้องการ ___ ไหม
8-8	I need ___.	pom tawng gaan ___	ผมต้องการ ___

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS			
8-1	Do you have ___?	kun mee ___ maay?	คุณมี ___ ไหม
8-2	Do you have weapons?	kun mee aa wud maay?	คุณมีอาวุธไหม
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	kun mee aa wud puwa gaan tam laay jam nuwan maag maay?	คุณมีอาวุธเพื่อการการทำลาย(ร้ายแรง)จำนวนมากไหม
8-4	Do you have ammunition?	kun mee gra sun pun maay?	คุณมีกระสุนปืนไหม
8-5	Do you have water?	kun mee naam maay?	คุณมีน้ำไหม
8-6	Do you have POWs?	kun mee faay raao tee toog jab pen cha loei sueg maay?	คุณมีฝ่ายเราที่ถูกจับเป็นเชลยศึกไหม (พีโอดับเบิลยู)
8-7	Do you need ___?	kun tawng gaan ___ maay?	คุณต้องการ ___ ไหม
8-8	I need ___.	pom tawng gaan ___	ผมต้องการ ___

8-9	I need the police.	pom tawng gaan tam ruwad	ผมต้องการตำรวจ
8-10	I need help.	pom tawng gaan kwam chuai luaa	ผมต้องการความช่วยเ-หลือ
8-11	I need medicine.	pom jam pen tawng chaay yaa	ผมจำเป็นต้องใช้ยา
8-12	I need a doctor.	pom jam pen tawng haa maw	ผมจำเป็นต้องหาหมอ
8-13	Take me to ___.	paa pom paay tee ___	พาผมไปที่ ___
8-14	I want ___.	pom tawng gaan ___	ผมอยากได้ ___
8-15	I want information about ___.	pom yaag daay araay yaa iyad giyo kab ___	ผมอยากได้ข่าวสารเกี่ยวกับ ___
8-16	I want water.	pom tawng gaan naam	ผมต้องการน้ำ
8-17	I want food.	pom tawng gaan aa haan	ผมต้องการอาหาร

8-9	I need the police.	pom tawng gaan tam ruwad	ผมต้องการตำรวจ
8-10	I need help.	pom tawng gaan kwam chuai luaa	ผมต้องการความช่วยเ-หลือ
8-11	I need medicine.	pom jam pen tawng chaay yaa	ผมจำเป็นต้องใช้ยา
8-12	I need a doctor.	pom jam pen tawng haa maw	ผมจำเป็นต้องหาหมอ
8-13	Take me to ___.	paa pom paay tee ___	พาผมไปที่ ___
8-14	I want ___.	pom tawng gaan ___	ผมอยากได้ ___
8-15	I want information about ___.	pom yaag daay araay yaa iyad giyo kab ___	ผมอยากได้ข่าวสารเกี่ยวกับ ___
8-16	I want water.	pom tawng gaan naam	ผมต้องการน้ำ
8-17	I want food.	pom tawng gaan aa haan	ผมต้องการอาหาร

8

8-9 I need the police. pom tawng gaan tam ruwad ผมต้องการตำรวจ
8-10 I need help. pom tawng gaan kwam chuai luaa ผมต้องการความช่วยเ-หลือ
8-11 I need medicine. pom jam pen tawng chaay yaa ผมจำเป็นต้องใช้ยา
8-12 I need a doctor. pom jam pen tawng haa maw ผมจำเป็นต้องหาหมอ
8-13 Take me to ___. paa pom paay tee ___ พาผมไปที่ ___
8-14 I want ___. pom tawng gaan ___ ผมอยากได้ ___
8-15 I want information about ___. pom yaag daay araay yaa iyad giyo kab ___ ผมอยากได้ข่าวสารเกี่ยวกับ ___
8-16 I want water. pom tawng gaan naam ผมต้องการน้ำ
8-17 I want food. pom tawng gaan aa haan ผมต้องการอาหาร

8

8-9 I need the police. pom tawng gaan tam ruwad ผมต้องการตำรวจ
8-10 I need help. pom tawng gaan kwam chuai luaa ผมต้องการความช่วยเ-หลือ
8-11 I need medicine. pom jam pen tawng chaay yaa ผมจำเป็นต้องใช้ยา
8-12 I need a doctor. pom jam pen tawng haa maw ผมจำเป็นต้องหาหมอ
8-13 Take me to ___. paa pom paay tee ___ พาผมไปที่ ___
8-14 I want ___. pom tawng gaan ___ ผมอยากได้ ___
8-15 I want information about ___. pom yaag daay araay yaa iyad giyo kab ___ ผมอยากได้ข่าวสารเกี่ยวกับ ___
8-16 I want water. pom tawng gaan naam ผมต้องการน้ำ
8-17 I want food. pom tawng gaan aa haan ผมต้องการอาหาร

8

8-18	I want directions.	pom tawng gaan kam nae nam	ผมต้องการคำแนะนำ (ทิศทาง)

8-18	I want directions.	pom tawng gaan kam nae nam	ผมต้องการคำแนะนำ (ทิศทาง)

8-18	I want directions.	pom tawng gaan kam nae nam	ผมต้องการคำแนะนำ (ทิศทาง)

8-18	I want directions.	pom tawng gaan kam nae nam	ผมต้องการคำแนะนำ (ทิศทาง)

PART 9: PRISONER QUESTIONS			
9-1	Do you speak English?	kun pood paa saa ang grid daay maay?	คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม
9-2	Do you have ___?	kun mee ___ maay?	คุณมี ____ ไหม
9-3	Where are the weapons?	aa wud yoo tee naay?	อาวุธอยู่ที่ไหน
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	kun mee aa wud raay raeng maay?	คุณมีอาวุธร้ายแรงไหม
9-5	Do you have ammunition?	kun mee gra sun maay?	คุณมีกระสุนไหม
9-6	How many others?	mee kon uen eeg gee kon?	มีคนอื่นอีกกี่คน
9-7	Do you have water?	kun mee naam maay?	คุณมีน้ำไหม
9-8	Where is the hide out?	tee lob sawn yoo tee naay?	ที่หลบซ่อนอยู่ที่ไหน

PART 9: PRISONER QUESTIONS			
9-1	Do you speak English?	kun pood paa saa ang grid daay maay?	คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม
9-2	Do you have ___?	kun mee ___ maay?	คุณมี ____ ไหม
9-3	Where are the weapons?	aa wud yoo tee naay?	อาวุธอยู่ที่ไหน
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	kun mee aa wud raay raeng maay?	คุณมีอาวุธร้ายแรงไหม
9-5	Do you have ammunition?	kun mee gra sun maay?	คุณมีกระสุนไหม
9-6	How many others?	mee kon uen eeg gee kon?	มีคนอื่นอีกกี่คน
9-7	Do you have water?	kun mee naam maay?	คุณมีน้ำไหม
9-8	Where is the hide out?	tee lob sawn yoo tee naay?	ที่หลบซ่อนอยู่ที่ไหน

9

PART 9: PRISONER QUESTIONS

9-1 Do you speak English? kun pood paa saa ang grid daay maay? คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม
9-2 Do you have ___? kun mee ___ maay? คุณมี ____ ไหม
9-3 Where are the weapons? aa wud yoo tee naay? อาวุธอยู่ที่ไหน
9-4 Do you have weapons of mass destruction? kun mee aa wud raay raeng maay? คุณมีอาวุธร้ายแรงไหม
9-5 Do you have ammunition? kun mee gra sun maay? คุณมีกระสุนไหม
9-6 How many others? mee kon uen eeg gee kon? มีคนอื่นอีกกี่คน
9-7 Do you have water? kun mee naam maay? คุณมีน้ำไหม
9-8 Where is the hide out? tee lob sawn yoo tee naay? ที่หลบซ่อนอยู่ที่ไหน

9

PART 9: PRISONER QUESTIONS

9-1 Do you speak English? kun pood paa saa ang grid daay maay? คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม
9-2 Do you have ___? kun mee ___ maay? คุณมี ____ ไหม
9-3 Where are the weapons? aa wud yoo tee naay? อาวุธอยู่ที่ไหน
9-4 Do you have weapons of mass destruction? kun mee aa wud raay raeng maay? คุณมีอาวุธร้ายแรงไหม
9-5 Do you have ammunition? kun mee gra sun maay? คุณมีกระสุนไหม
9-6 How many others? mee kon uen eeg gee kon? มีคนอื่นอีกกี่คน
9-7 Do you have water? kun mee naam maay? คุณมีน้ำไหม
9-8 Where is the hide out? tee lob sawn yoo tee naay? ที่หลบซ่อนอยู่ที่ไหน

9

PART 9: PRISONER QUESTIONS

9-1 Do you speak English? kun pood paa saa ang grid daay maay? คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม
9-2 Do you have ___? kun mee ___ maay? คุณมี ____ ไหม
9-3 Where are the weapons? aa wud yoo tee naay? อาวุธอยู่ที่ไหน
9-4 Do you have weapons of mass destruction? kun mee aa wud raay raeng maay? คุณมีอาวุธร้ายแรงไหม
9-5 Do you have ammunition? kun mee gra sun maay? คุณมีกระสุนไหม
9-6 How many others? mee kon uen eeg gee kon? มีคนอื่นอีกกี่คน
9-7 Do you have water? kun mee naam maay? คุณมีน้ำไหม
9-8 Where is the hide out? tee lob sawn yoo tee naay? ที่หลบซ่อนอยู่ที่ไหน

9

9-9	What is your job?	kun tam ngaan araay?	คุณทำงานอะไร
9-10	Where are the POWs?	cha loei sueg yoo tee naay?	เชลยศึกอยู่ที่ไหน
9-11	To which cell do you belong?	kun yoo hawng naay?	คุณอยู่ห้องไหน
9-12	Do you have an ID card?	kun mee bad pra jam tuwa maay?	คุณมีบัตรประจำตัวไหม
9-13	Who are you?	kun pen kraay?	คุณเป็นใคร
9-14	Who is the leader?	kraay pen huwa naa?	ใครเป็นหัวหน้า
9-15	Who is the captain?	kraay pen kaptaan?	ใครเป็นกัปตัน
9-16	Who is in charge?	kraay pen poo rab pid chawb?	ใครเป็นผู้รับผิดชอบ

9-9	What is your job?	kun tam ngaan araay?	คุณทำงานอะไร
9-10	Where are the POWs?	cha loei sueg yoo tee naay?	เชลยศึกอยู่ที่ไหน
9-11	To which cell do you belong?	kun yoo hawng naay?	คุณอยู่ห้องไหน
9-12	Do you have an ID card?	kun mee bad pra jam tuwa maay?	คุณมีบัตรประจำตัวไหม
9-13	Who are you?	kun pen kraay?	คุณเป็นใคร
9-14	Who is the leader?	kraay pen huwa naa?	ใครเป็นหัวหน้า
9-15	Who is the captain?	kraay pen kaptaan?	ใครเป็นกัปตัน
9-16	Who is in charge?	kraay pen poo rab pid chawb?	ใครเป็นผู้รับผิดชอบ

9-9	What is your job?	kun tam ngaan araay?	คุณทำงานอะไร
9-10	Where are the POWs?	cha loei sueg yoo tee naay?	เชลยศึกอยู่ที่ไหน
9-11	To which cell do you belong?	kun yoo hawng naay?	คุณอยู่ห้องไหน
9-12	Do you have an ID card?	kun mee bad pra jam tuwa maay?	คุณมีบัตรประจำตัวไหม
9-13	Who are you?	kun pen kraay?	คุณเป็นใคร
9-14	Who is the leader?	kraay pen huwa naa?	ใครเป็นหัวหน้า
9-15	Who is the captain?	kraay pen kaptaan?	ใครเป็นกัปตัน
9-16	Who is in charge?	kraay pen poo rab pid chawb?	ใครเป็นผู้รับผิดชอบ

9-9	What is your job?	kun tam ngaan araay?	คุณทำงานอะไร
9-10	Where are the POWs?	cha loei sueg yoo tee naay?	เชลยศึกอยู่ที่ไหน
9-11	To which cell do you belong?	kun yoo hawng naay?	คุณอยู่ห้องไหน
9-12	Do you have an ID card?	kun mee bad pra jam tuwa maay?	คุณมีบัตรประจำตัวไหม
9-13	Who are you?	kun pen kraay?	คุณเป็นใคร
9-14	Who is the leader?	kraay pen huwa naa?	ใครเป็นหัวหน้า
9-15	Who is the captain?	kraay pen kaptaan?	ใครเป็นกัปตัน
9-16	Who is in charge?	kraay pen poo rab pid chawb?	ใครเป็นผู้รับผิดชอบ

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS			
10-1	Traditional greeting.	sa wad dee krab	สวัสดีครับ
10-2	Reply to traditional greeting	sa wad dee krab	สวัสดีครับ
10-3	Welcome.	yin dee tawn rab krab	ยินดีต้อนรับครับ
10-4	Hello.	sa wad dee	สวัสดี
10-5	Good morning.	sa wad dee krab	สวัสดีครับ
10-6	Good night.	sa wad dee krab	สวัสดีครับ
10-7	Good bye.	laa gawn krab	ลาก่อนครับ
10-8	How are you doing?	kun pen yang ngaay baang?	คุณเป็นยังไงบ้าง
10-9	How are you?	kun sa baay dee rue?	คุณสบายดีหรือ

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS			
10-1	Traditional greeting.	sa wad dee krab	สวัสดีครับ
10-2	Reply to traditional greeting	sa wad dee krab	สวัสดีครับ
10-3	Welcome.	yin dee tawn rab krab	ยินดีต้อนรับครับ
10-4	Hello.	sa wad dee	สวัสดี
10-5	Good morning.	sa wad dee krab	สวัสดีครับ
10-6	Good night.	sa wad dee krab	สวัสดีครับ
10-7	Good bye.	laa gawn krab	ลาก่อนครับ
10-8	How are you doing?	kun pen yang ngaay baang?	คุณเป็นยังไงบ้าง
10-9	How are you?	kun sa baay dee rue?	คุณสบายดีหรือ

10

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS

10-1 Traditional greeting. sa wad dee krab สวัสดีครับ
10-2 Reply to traditional greeting sa wad dee krab สวัสดีครับ
10-3 Welcome. yin dee tawn rab krab ยินดีต้อนรับครับ
10-4 Hello. sa wad dee สวัสดี
10-5 Good morning. sa wad dee krab สวัสดีครับ
10-6 Good night. sa wad dee krab สวัสดีครับ
10-7 Good bye. laa gawn krab ลาก่อนครับ
10-8 How are you doing? kun pen yang ngaay baang? คุณเป็นยังไงบ้าง
10-9 How are you? kun sa baay dee rue? คุณสบายดีหรือ

10

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS

10-1 Traditional greeting. sa wad dee krab สวัสดีครับ
10-2 Reply to traditional greeting sa wad dee krab สวัสดีครับ
10-3 Welcome. yin dee tawn rab krab ยินดีต้อนรับครับ
10-4 Hello. sa wad dee สวัสดี
10-5 Good morning. sa wad dee krab สวัสดีครับ
10-6 Good night. sa wad dee krab สวัสดีครับ
10-7 Good bye. laa gawn krab ลาก่อนครับ
10-8 How are you doing? kun pen yang ngaay baang? คุณเป็นยังไงบ้าง
10-9 How are you? kun sa baay dee rue? คุณสบายดีหรือ

10

10-10	I'm fine, thanks, and you?	sa baay dee krab kun la?	สบายดีครับ คุณละ
10-11	I'm pleased to meet you.	yin dee tee daay roo jag krab	ยินดีที่ได้รู้จักครับ
10-12	What's up?	gerd araay kuen baang?	เกิดอะไรขึ้นบ้าง
10-13	Thank you for your help.	kaw kawb kun tee chuai luaa	ขอขอบคุณที่ช่วยเหลือ
10-14	Traditional reply to "How are you"?	pom sa baay dee krab	ผม สบายดีครับ
10-15	I am fine.	pom sa baay dee krab	ผม สบายดี
10-16	Thank you.	kawb kun krab	ขอบคุณ ครับ
10-17	Please.	ga ru naa	กรุณา โปรด
10-18	My name is ___.	pom chue ___	ผมชื่อ ___
10-19	Do you speak English?	kun pood paa saa ang grid daay maay?	คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม

10-10	I'm fine, thanks, and you?	sa baay dee krab kun la?	สบายดีครับ คุณละ
10-11	I'm pleased to meet you.	yin dee tee daay roo jag krab	ยินดีที่ได้รู้จักครับ
10-12	What's up?	gerd araay kuen baang?	เกิดอะไรขึ้นบ้าง
10-13	Thank you for your help.	kaw kawb kun tee chuai luaa	ขอขอบคุณที่ช่วยเหลือ
10-14	Traditional reply to "How are you"?	pom sa baay dee krab	ผม สบายดีครับ
10-15	I am fine.	pom sa baay dee krab	ผม สบายดี
10-16	Thank you.	kawb kun krab	ขอบคุณ ครับ
10-17	Please.	ga ru naa	กรุณา โปรด
10-18	My name is ___.	pom chue ___	ผมชื่อ ___
10-19	Do you speak English?	kun pood paa saa ang grid daay maay?	คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม

10-10	I'm fine, thanks, and you?	sa baay dee krab kun la?	สบายดีครับ คุณละ
10-11	I'm pleased to meet you.	yin dee tee daay roo jag krab	ยินดีที่ได้รู้จักครับ
10-12	What's up?	gerd araay kuen baang?	เกิดอะไรขึ้นบ้าง
10-13	Thank you for your help.	kaw kawb kun tee chuai luaa	ขอขอบคุณที่ช่วยเหลือ
10-14	Traditional reply to "How are you"?	pom sa baay dee krab	ผม สบายดีครับ
10-15	I am fine.	pom sa baay dee krab	ผม สบายดี
10-16	Thank you.	kawb kun krab	ขอบคุณ ครับ
10-17	Please.	ga ru naa	กรุณา โปรด
10-18	My name is ___.	pom chue ___	ผมชื่อ ___
10-19	Do you speak English?	kun pood paa saa ang grid daay maay?	คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม

10-10	I'm fine, thanks, and you?	sa baay dee krab kun la?	สบายดีครับ คุณละ
10-11	I'm pleased to meet you.	yin dee tee daay roo jag krab	ยินดีที่ได้รู้จักครับ
10-12	What's up?	gerd araay kuen baang?	เกิดอะไรขึ้นบ้าง
10-13	Thank you for your help.	kaw kawb kun tee chuai luaa	ขอขอบคุณที่ช่วยเหลือ
10-14	Traditional reply to "How are you"?	pom sa baay dee krab	ผม สบายดีครับ
10-15	I am fine.	pom sa baay dee krab	ผม สบายดี
10-16	Thank you.	kawb kun krab	ขอบคุณ ครับ
10-17	Please.	ga ru naa	กรุณา โปรด
10-18	My name is ___.	pom chue ___	ผมชื่อ ___
10-19	Do you speak English?	kun pood paa saa ang grid daay maay?	คุณพูดภาษาอังกฤษ-ได้ไหม

10-20	I do not speak (Target Language)	pom pood paa saa taay maay daay	ผมพูดภาษาไทยไม่ได้
10-21	What is your name?	kun chue araay?	คุณชื่ออะไร
10-22	What is the date of your birth?	kun gerd wan tee taao raay?	คุณเกิดวันที่เท่าไร
10-23	Where were you born?	kun gerd tee naay?	คุณเกิดที่ไหน
10-24	What is your rank?	kun mee yod araay?	คุณมียศอะไร
10-25	What is your nationality?	kun mee san chaad araay?	คุณมีสัญชาติอะไร
10-26	Do you have any identification papers?	kun mee bad pra jam tuwa maay?	คุณมีบัตรประจำตัวไหม

10

10-20	I do not speak (Target Language)	pom pood paa saa taay maay daay	ผมพูดภาษาไทยไม่ได้
10-21	What is your name?	kun chue araay?	คุณชื่ออะไร
10-22	What is the date of your birth?	kun gerd wan tee taao raay?	คุณเกิดวันที่เท่าไร
10-23	Where were you born?	kun gerd tee naay?	คุณเกิดที่ไหน
10-24	What is your rank?	kun mee yod araay?	คุณมียศอะไร
10-25	What is your nationality?	kun mee san chaad araay?	คุณมีสัญชาติอะไร
10-26	Do you have any identification papers?	kun mee bad pra jam tuwa maay?	คุณมีบัตรประจำตัวไหม

10

10-20	I do not speak (Target Language)	pom pood paa saa taay maay daay	ผมพูดภาษาไทยไม่ได้
10-21	What is your name?	kun chue araay?	คุณชื่ออะไร
10-22	What is the date of your birth?	kun gerd wan tee taao raay?	คุณเกิดวันที่เท่าไร
10-23	Where were you born?	kun gerd tee naay?	คุณเกิดที่ไหน
10-24	What is your rank?	kun mee yod araay?	คุณมียศอะไร
10-25	What is your nationality?	kun mee san chaad araay?	คุณมีสัญชาติอะไร
10-26	Do you have any identification papers?	kun mee bad pra jam tuwa maay?	คุณมีบัตรประจำตัวไหม

10

10-20	I do not speak (Target Language)	pom pood paa saa taay maay daay	ผมพูดภาษาไทยไม่ได้
10-21	What is your name?	kun chue araay?	คุณชื่ออะไร
10-22	What is the date of your birth?	kun gerd wan tee taao raay?	คุณเกิดวันที่เท่าไร
10-23	Where were you born?	kun gerd tee naay?	คุณเกิดที่ไหน
10-24	What is your rank?	kun mee yod araay?	คุณมียศอะไร
10-25	What is your nationality?	kun mee san chaad araay?	คุณมีสัญชาติอะไร
10-26	Do you have any identification papers?	kun mee bad pra jam tuwa maay?	คุณมีบัตรประจำตัวไหม

10

10-27	Do you have a passport?	kun mee nang sue dern taang maay?	คุณมีหนังสือเดินทาง-ไหม
10-28	What is your job?	kun tam ngaan araay?	คุณทำงานอะไร
10-29	Who is in charge?	kraay pen huwa naa?	ใครเป็นหัวหน้า
10-30	Where do you serve?	kun pen ta haan tee naay?	คุณเป็นทหารที่ไหน
10-31	Which group are you in?	kun yoo gawng naay?	คุณอยู่กองไหน
10-32	Answer the questions.	tawb kam taam	ตอบคำถาม
10-33	Where are you from?	kun maa jaag naay?	คุณมาจากไหน
10-34	Do you understand?	kun kaao jaay maay?	คุณเข้าใจไหม
10-35	I don't understand	pom maay kaao jaay	ผมไม่เข้าใจ
10-36	How much?	raa kaa taao raay?	ราคาเท่าไหร่

10-27	Do you have a passport?	kun mee nang sue dern taang maay?	คุณมีหนังสือเดินทาง-ไหม
10-28	What is your job?	kun tam ngaan araay?	คุณทำงานอะไร
10-29	Who is in charge?	kraay pen huwa naa?	ใครเป็นหัวหน้า
10-30	Where do you serve?	kun pen ta haan tee naay?	คุณเป็นทหารที่ไหน
10-31	Which group are you in?	kun yoo gawng naay?	คุณอยู่กองไหน
10-32	Answer the questions.	tawb kam taam	ตอบคำถาม
10-33	Where are you from?	kun maa jaag naay?	คุณมาจากไหน
10-34	Do you understand?	kun kaao jaay maay?	คุณเข้าใจไหม
10-35	I don't understand	pom maay kaao jaay	ผมไม่เข้าใจ
10-36	How much?	raa kaa taao raay?	ราคาเท่าไหร่

10-27	Do you have a passport?	kun mee nang sue dern taang maay?	คุณมีหนังสือเดินทาง-ไหม
10-28	What is your job?	kun tam ngaan araay?	คุณทำงานอะไร
10-29	Who is in charge?	kraay pen huwa naa?	ใครเป็นหัวหน้า
10-30	Where do you serve?	kun pen ta haan tee naay?	คุณเป็นทหารที่ไหน
10-31	Which group are you in?	kun yoo gawng naay?	คุณอยู่กองไหน
10-32	Answer the questions.	tawb kam taam	ตอบคำถาม
10-33	Where are you from?	kun maa jaag naay?	คุณมาจากไหน
10-34	Do you understand?	kun kaao jaay maay?	คุณเข้าใจไหม
10-35	I don't understand	pom maay kaao jaay	ผมไม่เข้าใจ
10-36	How much?	raa kaa taao raay?	ราคาเท่าไหร่

10-27	Do you have a passport?	kun mee nang sue dern taang maay?	คุณมีหนังสือเดินทาง-ไหม
10-28	What is your job?	kun tam ngaan araay?	คุณทำงานอะไร
10-29	Who is in charge?	kraay pen huwa naa?	ใครเป็นหัวหน้า
10-30	Where do you serve?	kun pen ta haan tee naay?	คุณเป็นทหารที่ไหน
10-31	Which group are you in?	kun yoo gawng naay?	คุณอยู่กองไหน
10-32	Answer the questions.	tawb kam taam	ตอบคำถาม
10-33	Where are you from?	kun maa jaag naay?	คุณมาจากไหน
10-34	Do you understand?	kun kaao jaay maay?	คุณเข้าใจไหม
10-35	I don't understand	pom maay kaao jaay	ผมไม่เข้าใจ
10-36	How much?	raa kaa taao raay?	ราคาเท่าไหร่

10-37	How many?	jam nuwan taao raay?	จำนวนเท่าไหร่
10-38	Repeat it	pood sam	พูดซ้ำ
10-39	Where is ___?	___ yoo tee naay?	___ อยู่ที่ไหน
10-40	What direction?	paay taang naay?	ไปทางไหน
10-41	Is it far?	glaay maay?	ไกลไหม
10-42	Are there armed men near here?	mee kon pog aa wud yoo glaay glaay maay?	มีคนพกอาวุธอยู่ใกล้ๆ-ไหม
10-43	Where did they go?	kaao paay naay gan mod?	เขาไปไหนหมด
10-44	What weapons?	aa wud araay?	อาวุธอะไร
10-45	Speak slowly.	pood chaa chaa	พูดช้าๆ
10-46	Where is your unit?	kun yoo nuai naay?	คุณอยู่หน่วยไหน
10-47	Where did you see them?	kun hen kaao tee naay?	คุณเห็นเขาที่ไหน

10-37	How many?	jam nuwan taao raay?	จำนวนเท่าไหร่
10-38	Repeat it	pood sam	พูดซ้ำ
10-39	Where is ___?	___ yoo tee naay?	___ อยู่ที่ไหน
10-40	What direction?	paay taang naay?	ไปทางไหน
10-41	Is it far?	glaay maay?	ไกลไหม
10-42	Are there armed men near here?	mee kon pog aa wud yoo glaay glaay maay?	มีคนพกอาวุธอยู่ใกล้ๆ-ไหม
10-43	Where did they go?	kaao paay naay gan mod?	เขาไปไหนหมด
10-44	What weapons?	aa wud araay?	อาวุธอะไร
10-45	Speak slowly.	pood chaa chaa	พูดช้าๆ
10-46	Where is your unit?	kun yoo nuai naay?	คุณอยู่หน่วยไหน
10-47	Where did you see them?	kun hen kaao tee naay?	คุณเห็นเขาที่ไหน

10

10-37	How many?	jam nuwan taao raay?	จำนวนเท่าไหร่
10-38	Repeat it	pood sam	พูดซ้ำ
10-39	Where is ___?	___ yoo tee naay?	___ อยู่ที่ไหน
10-40	What direction?	paay taang naay?	ไปทางไหน
10-41	Is it far?	glaay maay?	ไกลไหม
10-42	Are there armed men near here?	mee kon pog aa wud yoo glaay glaay maay?	มีคนพกอาวุธอยู่ใกล้ๆ-ไหม
10-43	Where did they go?	kaao paay naay gan mod?	เขาไปไหนหมด
10-44	What weapons?	aa wud araay?	อาวุธอะไร
10-45	Speak slowly.	pood chaa chaa	พูดช้าๆ
10-46	Where is your unit?	kun yoo nuai naay?	คุณอยู่หน่วยไหน
10-47	Where did you see them?	kun hen kaao tee naay?	คุณเห็นเขาที่ไหน

10

10-37	How many?	jam nuwan taao raay?	จำนวนเท่าไหร่
10-38	Repeat it	pood sam	พูดซ้ำ
10-39	Where is ___?	___ yoo tee naay?	___ อยู่ที่ไหน
10-40	What direction?	paay taang naay?	ไปทางไหน
10-41	Is it far?	glaay maay?	ไกลไหม
10-42	Are there armed men near here?	mee kon pog aa wud yoo glaay glaay maay?	มีคนพกอาวุธอยู่ใกล้ๆ-ไหม
10-43	Where did they go?	kaao paay naay gan mod?	เขาไปไหนหมด
10-44	What weapons?	aa wud araay?	อาวุธอะไร
10-45	Speak slowly.	pood chaa chaa	พูดช้าๆ
10-46	Where is your unit?	kun yoo nuai naay?	คุณอยู่หน่วยไหน
10-47	Where did you see them?	kun hen kaao tee naay?	คุณเห็นเขาที่ไหน

10

10-37	How many?	jam nuwan taao raay?	จำนวนเท่าไหร่
10-38	Repeat it	pood sam	พูดซ้ำ
10-39	Where is ___?	___ yoo tee naay?	___ อยู่ที่ไหน
10-40	What direction?	paay taang naay?	ไปทางไหน
10-41	Is it far?	glaay maay?	ไกลไหม
10-42	Are there armed men near here?	mee kon pog aa wud yoo glaay glaay maay?	มีคนพกอาวุธอยู่ใกล้ๆ-ไหม
10-43	Where did they go?	kaao paay naay gan mod?	เขาไปไหนหมด
10-44	What weapons?	aa wud araay?	อาวุธอะไร
10-45	Speak slowly.	pood chaa chaa	พูดช้าๆ
10-46	Where is your unit?	kun yoo nuai naay?	คุณอยู่หน่วยไหน
10-47	Where did you see them?	kun hen kaao tee naay?	คุณเห็นเขาที่ไหน

10

10-48	Where is your family?	krawb kruwa kun yoo tee naay?	ครอบครัวคุณอยู่ที่ไหน

10-48	Where is your family?	krawb kruwa kun yoo tee naay?	ครอบครัวคุณอยู่ที่ไหน

10-48	Where is your family?	krawb kruwa kun yoo tee naay?	ครอบครัวคุณอยู่ที่ไหน

10-48	Where is your family?	krawb kruwa kun yoo tee naay?	ครอบครัวคุณอยู่ที่ไหน

PART 11: EMERGENCY TERMS			
11-1	Emergency!	shug shern!	ฉุกเฉิน
11-2	We need a doctor!	raao tawng gaan maw!	เราต้องการหมอ
11-3	Distress signal	san ngyaan kab kan!	สัญญานคับขัน
11-4	Help!	chuai duai!	ช่วยด้วย
11-5	Evacuate the area!	ob pa yob awg jaa puen tee!	อพยพออกจากพื้นที่

PART 11: EMERGENCY TERMS			
11-1	Emergency!	shug shern!	ฉุกเฉิน
11-2	We need a doctor!	raao tawng gaan maw!	เราต้องการหมอ
11-3	Distress signal	san ngyaan kab kan!	สัญญานคับขัน
11-4	Help!	chuai duai!	ช่วยด้วย
11-5	Evacuate the area!	ob pa yob awg jaa puen tee!	อพยพออกจากพื้นที่

11

PART 11: EMERGENCY TERMS			
11-1	Emergency!	shug shern!	ฉุกเฉิน
11-2	We need a doctor!	raao tawng gaan maw!	เราต้องการหมอ
11-3	Distress signal	san ngyaan kab kan!	สัญญานคับขัน
11-4	Help!	chuai duai!	ช่วยด้วย
11-5	Evacuate the area!	ob pa yob awg jaa puen tee!	อพยพออกจากพื้นที่

11

PART 11: EMERGENCY TERMS			
11-1	Emergency!	shug shern!	ฉุกเฉิน
11-2	We need a doctor!	raao tawng gaan maw!	เราต้องการหมอ
11-3	Distress signal	san ngyaan kab kan!	สัญญานคับขัน
11-4	Help!	chuai duai!	ช่วยด้วย
11-5	Evacuate the area!	ob pa yob awg jaa puen tee!	อพยพออกจากพื้นที่

11

PART 12: DIRECTIONS			
12-1	Guide me to ___.	nam pom paay tee ___	นำผมไปที่ ___
12-2	Go to ___.	paay tee ___	ไปที่ ___
12-3	Go straight.	trong paay	ตรงไป
12-4	Go to the north.	paay taang nuaa	ไปทางเหนือ
12-5	Go to the east.	paay taang ta wan awg	ไปทางตะวันออก
12-6	Go to the west.	paay taang ta wan tog	ไปทางตะวันตก
12-7	Go to the south.	paay taang tid taay	ไปทางทิศใต้
12-8	Follow directions.	dern paay taam kaam nae nam	เดินไปตามคำแนะนำ
12-9	Walk to ___.	dern paay tee ___	เดินไปที่ ___
12-10	Walk forward.	dern naa	เดินไปข้างหน้า
12-11	Turn to ___.	liyo paay taang ___	เลี้ยวไปทาง ___
12-12	Turn to the right.	liyo kwaa	เลี้ยวไปทางขวา

PART 12: DIRECTIONS			
12-1	Guide me to ___.	nam pom paay tee ___	นำผมไปที่ ___
12-2	Go to ___.	paay tee ___	ไปที่ ___
12-3	Go straight.	trong paay	ตรงไป
12-4	Go to the north.	paay taang nuaa	ไปทางเหนือ
12-5	Go to the east.	paay taang ta wan awg	ไปทางตะวันออก
12-6	Go to the west.	paay taang ta wan tog	ไปทางตะวันตก
12-7	Go to the south.	paay taang tid taay	ไปทางทิศใต้
12-8	Follow directions.	dern paay taam kaam nae nam	เดินไปตามคำแนะนำ
12-9	Walk to ___.	dern paay tee ___	เดินไปที่ ___
12-10	Walk forward.	dern naa	เดินไปข้างหน้า
12-11	Turn to ___.	liyo paay taang ___	เลี้ยวไปทาง ___
12-12	Turn to the right.	liyo kwaa	เลี้ยวไปทางขวา

PART 12: DIRECTIONS			
12-1	Guide me to ___.	nam pom paay tee ___	นำผมไปที่ ___
12-2	Go to ___.	paay tee ___	ไปที่ ___
12-3	Go straight.	trong paay	ตรงไป
12-4	Go to the north.	paay taang nuaa	ไปทางเหนือ
12-5	Go to the east.	paay taang ta wan awg	ไปทางตะวันออก
12-6	Go to the west.	paay taang ta wan tog	ไปทางตะวันตก
12-7	Go to the south.	paay taang tid taay	ไปทางทิศใต้
12-8	Follow directions.	dern paay taam kaam nae nam	เดินไปตามคำแนะนำ
12-9	Walk to ___.	dern paay tee ___	เดินไปที่ ___
12-10	Walk forward.	dern naa	เดินไปข้างหน้า
12-11	Turn to ___.	liyo paay taang ___	เลี้ยวไปทาง ___
12-12	Turn to the right.	liyo kwaa	เลี้ยวไปทางขวา

PART 12: DIRECTIONS			
12-1	Guide me to ___.	nam pom paay tee ___	นำผมไปที่ ___
12-2	Go to ___.	paay tee ___	ไปที่ ___
12-3	Go straight.	trong paay	ตรงไป
12-4	Go to the north.	paay taang nuaa	ไปทางเหนือ
12-5	Go to the east.	paay taang ta wan awg	ไปทางตะวันออก
12-6	Go to the west.	paay taang ta wan tog	ไปทางตะวันตก
12-7	Go to the south.	paay taang tid taay	ไปทางทิศใต้
12-8	Follow directions.	dern paay taam kaam nae nam	เดินไปตามคำแนะนำ
12-9	Walk to ___.	dern paay tee ___	เดินไปที่ ___
12-10	Walk forward.	dern naa	เดินไปข้างหน้า
12-11	Turn to ___.	liyo paay taang ___	เลี้ยวไปทาง ___
12-12	Turn to the right.	liyo kwaa	เลี้ยวไปทางขวา

12-13	Turn to the left.	liyo saay	เลี้ยวไปทางซ้าย
12-14	About face.	glab lang han	กลับหลังหัน
12-15	Above	kaang bon	ข้างบน
12-16	After	paay lang	ภายหลัง
12-17	Step Back.	toy lang	ถอยหลัง
12-18	Behind	kaang lang	ข้างหลัง
12-19	Before	gawn	ก่อน
12-20	Between	ra waang	ระหว่าง
12-21	Coordinates	tam naeng tee tang	ตำแหน่งที่ตั้ง
12-22	Degrees	ong saa	องศา
12-23	Down	long	ลง
12-24	East	ta wan awg	ตะวันออก
12-25	Far	glaay	ไกล

12-13	Turn to the left.	liyo saay	เลี้ยวไปทางซ้าย
12-14	About face.	glab lang han	กลับหลังหัน
12-15	Above	kaang bon	ข้างบน
12-16	After	paay lang	ภายหลัง
12-17	Step Back.	toy lang	ถอยหลัง
12-18	Behind	kaang lang	ข้างหลัง
12-19	Before	gawn	ก่อน
12-20	Between	ra waang	ระหว่าง
12-21	Coordinates	tam naeng tee tang	ตำแหน่งที่ตั้ง
12-22	Degrees	ong saa	องศา
12-23	Down	long	ลง
12-24	East	ta wan awg	ตะวันออก
12-25	Far	glaay	ไกล

12

12-13 Turn to the left. liyo saay เลี้ยวไปทางซ้าย
12-14 About face. glab lang han กลับหลังหัน
12-15 Above kaang bon ข้างบน
12-16 After paay lang ภายหลัง
12-17 Step Back. toy lang ถอยหลัง
12-18 Behind kaang lang ข้างหลัง
12-19 Before gawn ก่อน
12-20 Between ra waang ระหว่าง
12-21 Coordinates tam naeng tee tang ตำแหน่งที่ตั้ง
12-22 Degrees ong saa องศา
12-23 Down long ลง
12-24 East ta wan awg ตะวันออก
12-25 Far glaay ไกล

12

12-13 Turn to the left. liyo saay เลี้ยวไปทางซ้าย
12-14 About face. glab lang han กลับหลังหัน
12-15 Above kaang bon ข้างบน
12-16 After paay lang ภายหลัง
12-17 Step Back. toy lang ถอยหลัง
12-18 Behind kaang lang ข้างหลัง
12-19 Before gawn ก่อน
12-20 Between ra waang ระหว่าง
12-21 Coordinates tam naeng tee tang ตำแหน่งที่ตั้ง
12-22 Degrees ong saa องศา
12-23 Down long ลง
12-24 East ta wan awg ตะวันออก
12-25 Far glaay ไกล

12

12-13 Turn to the left. liyo saay เลี้ยวไปทางซ้าย
12-14 About face. glab lang han กลับหลังหัน
12-15 Above kaang bon ข้างบน
12-16 After paay lang ภายหลัง
12-17 Step Back. toy lang ถอยหลัง
12-18 Behind kaang lang ข้างหลัง
12-19 Before gawn ก่อน
12-20 Between ra waang ระหว่าง
12-21 Coordinates tam naeng tee tang ตำแหน่งที่ตั้ง
12-22 Degrees ong saa องศา
12-23 Down long ลง
12-24 East ta wan awg ตะวันออก
12-25 Far glaay ไกล

12

12-26	In front of	kang naa	ข้างหน้า
12-27	Latitude	sen waeng	เส้นแวง
12-28	Left	saay	ซ้าย
12-29	Longitude	sen roong	เส้นรุ้ง
12-30	My position is ___.	tam naeng kawng chan yoo tee ___	ตำแหน่งของฉันอยู่ที่ ___
12-31	Near	glaay	ใกล้
12-32	North	nuaa	เหนือ
12-33	Northeast	ta wan awg chiang nuaa	ตะวันออกเฉียงเหนือ
12-34	Northwest	ta wan tog chiang nuaa	ตะวันตกเฉียงเหนือ
12-35	Over	chog	อยู่เหนือ
12-36	Past	paan	ผ่าน
12-37	Right	kwaa	ขวา

12-26	In front of	kang naa	ข้างหน้า
12-27	Latitude	sen waeng	เส้นแวง
12-28	Left	saay	ซ้าย
12-29	Longitude	sen roong	เส้นรุ้ง
12-30	My position is ___.	tam naeng kawng chan yoo tee ___	ตำแหน่งของฉันอยู่ที่ ___
12-31	Near	glaay	ใกล้
12-32	North	nuaa	เหนือ
12-33	Northeast	ta wan awg chiang nuaa	ตะวันออกเฉียงเหนือ
12-34	Northwest	ta wan tog chiang nuaa	ตะวันตกเฉียงเหนือ
12-35	Over	chog	อยู่เหนือ
12-36	Past	paan	ผ่าน
12-37	Right	kwaa	ขวา

12-26	In front of	kang naa	ข้างหน้า
12-27	Latitude	sen waeng	เส้นแวง
12-28	Left	saay	ซ้าย
12-29	Longitude	sen roong	เส้นรุ้ง
12-30	My position is ___.	tam naeng kawng chan yoo tee ___	ตำแหน่งของฉันอยู่ที่ ___
12-31	Near	glaay	ใกล้
12-32	North	nuaa	เหนือ
12-33	Northeast	ta wan awg chiang nuaa	ตะวันออกเฉียงเหนือ
12-34	Northwest	ta wan tog chiang nuaa	ตะวันตกเฉียงเหนือ
12-35	Over	chog	อยู่เหนือ
12-36	Past	paan	ผ่าน
12-37	Right	kwaa	ขวา

12-26	In front of	kang naa	ข้างหน้า
12-27	Latitude	sen waeng	เส้นแวง
12-28	Left	saay	ซ้าย
12-29	Longitude	sen roong	เส้นรุ้ง
12-30	My position is ___.	tam naeng kawng chan yoo tee ___	ตำแหน่งของฉันอยู่ที่ ___
12-31	Near	glaay	ใกล้
12-32	North	nuaa	เหนือ
12-33	Northeast	ta wan awg chiang nuaa	ตะวันออกเฉียงเหนือ
12-34	Northwest	ta wan tog chiang nuaa	ตะวันตกเฉียงเหนือ
12-35	Over	chog	อยู่เหนือ
12-36	Past	paan	ผ่าน
12-37	Right	kwaa	ขวา

12-38	South	taay	ใต้
12-39	Southeast	ta wan awg chiang taay	ตะวันออกเฉียงใต้
12-40	Southwest	ta wan tog chiang taay	ตะวันตกเฉียงใต้
12-41	Straight ahead	trong paay kaang naa	ตรงไปข้างหน้า
12-42	Under	taay	ใต้
12-43	Up	kuen	ขึ้น
12-44	West	ta wan tog	ตะวันตก

12-38	South	taay	ใต้
12-39	Southeast	ta wan awg chiang taay	ตะวันออกเฉียงใต้
12-40	Southwest	ta wan tog chiang taay	ตะวันตกเฉียงใต้
12-41	Straight ahead	trong paay kaang naa	ตรงไปข้างหน้า
12-42	Under	taay	ใต้
12-43	Up	kuen	ขึ้น
12-44	West	ta wan tog	ตะวันตก

12

12-38	South	taay	ใต้
12-39	Southeast	ta wan awg chiang taay	ตะวันออกเฉียงใต้
12-40	Southwest	ta wan tog chiang taay	ตะวันตกเฉียงใต้
12-41	Straight ahead	trong paay kaang naa	ตรงไปข้างหน้า
12-42	Under	taay	ใต้
12-43	Up	kuen	ขึ้น
12-44	West	ta wan tog	ตะวันตก

12

12-38	South	taay	ใต้
12-39	Southeast	ta wan awg chiang taay	ตะวันออกเฉียงใต้
12-40	Southwest	ta wan tog chiang taay	ตะวันตกเฉียงใต้
12-41	Straight ahead	trong paay kaang naa	ตรงไปข้างหน้า
12-42	Under	taay	ใต้
12-43	Up	kuen	ขึ้น
12-44	West	ta wan tog	ตะวันตก

12

PART 13: NUMBERS			
13-1	How many others?	mee kon uen eeg gee kon?	มีคนอื่นอีกกี่คน
13-2	0 Zero	soon	ศูนย์
13-3	1 One	nueng	หนึ่ง
13-4	2 Two	sawng	สอง
13-5	3 Three	saam	สาม
13-6	4 Four	see	สี่
13-7	5 Five	haa	ห้า
13-8	6 Six	hog	หก
13-9	7 Seven	jed	เจ็ด
13-10	8 Eight	paed	แปด
13-11	9 Nine	gaao	เก้า
13-12	10 Ten	sib	สิบ

PART 13: NUMBERS			
13-1	How many others?	mee kon uen eeg gee kon?	มีคนอื่นอีกกี่คน
13-2	0 Zero	soon	ศูนย์
13-3	1 One	nueng	หนึ่ง
13-4	2 Two	sawng	สอง
13-5	3 Three	saam	สาม
13-6	4 Four	see	สี่
13-7	5 Five	haa	ห้า
13-8	6 Six	hog	หก
13-9	7 Seven	jed	เจ็ด
13-10	8 Eight	paed	แปด
13-11	9 Nine	gaao	เก้า
13-12	10 Ten	sib	สิบ

PART 13: NUMBERS			
13-1	How many others?	mee kon uen eeg gee kon?	มีคนอื่นอีกกี่คน
13-2	0 Zero	soon	ศูนย์
13-3	1 One	nueng	หนึ่ง
13-4	2 Two	sawng	สอง
13-5	3 Three	saam	สาม
13-6	4 Four	see	สี่
13-7	5 Five	haa	ห้า
13-8	6 Six	hog	หก
13-9	7 Seven	jed	เจ็ด
13-10	8 Eight	paed	แปด
13-11	9 Nine	gaao	เก้า
13-12	10 Ten	sib	สิบ

PART 13: NUMBERS			
13-1	How many others?	mee kon uen eeg gee kon?	มีคนอื่นอีกกี่คน
13-2	0 Zero	soon	ศูนย์
13-3	1 One	nueng	หนึ่ง
13-4	2 Two	sawng	สอง
13-5	3 Three	saam	สาม
13-6	4 Four	see	สี่
13-7	5 Five	haa	ห้า
13-8	6 Six	hog	หก
13-9	7 Seven	jed	เจ็ด
13-10	8 Eight	paed	แปด
13-11	9 Nine	gaao	เก้า
13-12	10 Ten	sib	สิบ

13-13	11 Eleven	sib ed	สิบเอ็ด
13-14	12 Twelve	sib sawng	สิบสอง
13-15	13 Thirteen	sib saam	สิบสาม
13-16	14 Fourteen	sib see	สิบสี่
13-17	15 Fifteen	sib haa	สิบห้า
13-18	16 Sixteen	sib hog	สิบหก
13-19	17 Seventeen	sib jed	สิบเจ็ด
13-20	18 Eighteen	sib paed	สิบแปด
13-21	19 Nineteen	sib gaao	สิบเก้า
13-22	20 Twenty	yee sib	ยี่สิบ
13-23	21 Twenty one	yee sib ed	ยี่สิบเอ็ด
13-24	22 Twenty two	yee sib sawng	ยี่สิบสอง
13-25	30 Thirty	saam sib	สามสิบ

13-13	11 Eleven	sib ed	สิบเอ็ด
13-14	12 Twelve	sib sawng	สิบสอง
13-15	13 Thirteen	sib saam	สิบสาม
13-16	14 Fourteen	sib see	สิบสี่
13-17	15 Fifteen	sib haa	สิบห้า
13-18	16 Sixteen	sib hog	สิบหก
13-19	17 Seventeen	sib jed	สิบเจ็ด
13-20	18 Eighteen	sib paed	สิบแปด
13-21	19 Nineteen	sib gaao	สิบเก้า
13-22	20 Twenty	yee sib	ยี่สิบ
13-23	21 Twenty one	yee sib ed	ยี่สิบเอ็ด
13-24	22 Twenty two	yee sib sawng	ยี่สิบสอง
13-25	30 Thirty	saam sib	สามสิบ

13

13-13	11 Eleven	sib ed	สิบเอ็ด
13-14	12 Twelve	sib sawng	สิบสอง
13-15	13 Thirteen	sib saam	สิบสาม
13-16	14 Fourteen	sib see	สิบสี่
13-17	15 Fifteen	sib haa	สิบห้า
13-18	16 Sixteen	sib hog	สิบหก
13-19	17 Seventeen	sib jed	สิบเจ็ด
13-20	18 Eighteen	sib paed	สิบแปด
13-21	19 Nineteen	sib gaao	สิบเก้า
13-22	20 Twenty	yee sib	ยี่สิบ
13-23	21 Twenty one	yee sib ed	ยี่สิบเอ็ด
13-24	22 Twenty two	yee sib sawng	ยี่สิบสอง
13-25	30 Thirty	saam sib	สามสิบ

13

13-13	11 Eleven	sib ed	สิบเอ็ด
13-14	12 Twelve	sib sawng	สิบสอง
13-15	13 Thirteen	sib saam	สิบสาม
13-16	14 Fourteen	sib see	สิบสี่
13-17	15 Fifteen	sib haa	สิบห้า
13-18	16 Sixteen	sib hog	สิบหก
13-19	17 Seventeen	sib jed	สิบเจ็ด
13-20	18 Eighteen	sib paed	สิบแปด
13-21	19 Nineteen	sib gaao	สิบเก้า
13-22	20 Twenty	yee sib	ยี่สิบ
13-23	21 Twenty one	yee sib ed	ยี่สิบเอ็ด
13-24	22 Twenty two	yee sib sawng	ยี่สิบสอง
13-25	30 Thirty	saam sib	สามสิบ

13

13-13	11 Eleven	sib ed	สิบเอ็ด
13-14	12 Twelve	sib sawng	สิบสอง
13-15	13 Thirteen	sib saam	สิบสาม
13-16	14 Fourteen	sib see	สิบสี่
13-17	15 Fifteen	sib haa	สิบห้า
13-18	16 Sixteen	sib hog	สิบหก
13-19	17 Seventeen	sib jed	สิบเจ็ด
13-20	18 Eighteen	sib paed	สิบแปด
13-21	19 Nineteen	sib gaao	สิบเก้า
13-22	20 Twenty	yee sib	ยี่สิบ
13-23	21 Twenty one	yee sib ed	ยี่สิบเอ็ด
13-24	22 Twenty two	yee sib sawng	ยี่สิบสอง
13-25	30 Thirty	saam sib	สามสิบ

13

13-26	40 Forty	see sib	สี่สิบ
13-27	50 Fifty	haa sib	ห้าสิบ
13-28	60 Sixty	hog sib	หกสิบ
13-29	70 Seventy	jed sib	เจ็ดสิบ
13-30	80 Eighty	paed sib	แปดสิบ
13-31	90 Ninety	gaao sib	เก้าสิบ
13-32	100 One hundred	nueng roy	หนึ่งร้อย
13-33	141 One hundred and forty one	nueng roy see sib ed	หนึ่งร้อยสี่สิบเอ็ด
13-34	200 Two hundred	sawng roy	สองร้อย
13-35	250 Two hundred and fifty	sawng roy haa sib	สองร้อยห้าสิบ
13-36	1,000 One thousand	nueng pan	หนึ่งพัน

13-26	40 Forty	see sib	สี่สิบ
13-27	50 Fifty	haa sib	ห้าสิบ
13-28	60 Sixty	hog sib	หกสิบ
13-29	70 Seventy	jed sib	เจ็ดสิบ
13-30	80 Eighty	paed sib	แปดสิบ
13-31	90 Ninety	gaao sib	เก้าสิบ
13-32	100 One hundred	nueng roy	หนึ่งร้อย
13-33	141 One hundred and forty one	nueng roy see sib ed	หนึ่งร้อยสี่สิบเอ็ด
13-34	200 Two hundred	sawng roy	สองร้อย
13-35	250 Two hundred and fifty	sawng roy haa sib	สองร้อยห้าสิบ
13-36	1,000 One thousand	nueng pan	หนึ่งพัน

13-26	40 Forty	see sib	สี่สิบ
13-27	50 Fifty	haa sib	ห้าสิบ
13-28	60 Sixty	hog sib	หกสิบ
13-29	70 Seventy	jed sib	เจ็ดสิบ
13-30	80 Eighty	paed sib	แปดสิบ
13-31	90 Ninety	gaao sib	เก้าสิบ
13-32	100 One hundred	nueng roy	หนึ่งร้อย
13-33	141 One hundred and forty one	nueng roy see sib ed	หนึ่งร้อยสี่สิบเอ็ด
13-34	200 Two hundred	sawng roy	สองร้อย
13-35	250 Two hundred and fifty	sawng roy haa sib	สองร้อยห้าสิบ
13-36	1,000 One thousand	nueng pan	หนึ่งพัน

13-26	40 Forty	see sib	สี่สิบ
13-27	50 Fifty	haa sib	ห้าสิบ
13-28	60 Sixty	hog sib	หกสิบ
13-29	70 Seventy	jed sib	เจ็ดสิบ
13-30	80 Eighty	paed sib	แปดสิบ
13-31	90 Ninety	gaao sib	เก้าสิบ
13-32	100 One hundred	nueng roy	หนึ่งร้อย
13-33	141 One hundred and forty one	nueng roy see sib ed	หนึ่งร้อยสี่สิบเอ็ด
13-34	200 Two hundred	sawng roy	สองร้อย
13-35	250 Two hundred and fifty	sawng roy haa sib	สองร้อยห้าสิบ
13-36	1,000 One thousand	nueng pan	หนึ่งพัน

13-37	1,400 One thousand four hundred	nueng pan see roy	หนึ่งพันสี่ร้อย
13-38	2,000 Two thousand	sawng pan	สองพัน
13-39	2,003 Two thousand and three	sawng pan saam	สองพันสาม
13-40	A thousand rifles	puen yaao nueng pan gra bawg	ปืนยาวหนึ่งพันกระบอก
13-41	A hundred pistols	puen san nueng roy gra bawg	ปืนสั้นหนึ่งร้อยกระบอก
13-42	Twenty tanks	rod tang yee sib kan	รถถังยี่สิบคัน
13-43	Forty cars	rod yon see sib kan	รถยนต์สี่สิบคัน
13-44	One thousand warriors	nag rob nueng pan kon	นักรบหนึ่งพันคน
13-45	One hundred platoons	nueng roy muwad	หนึ่งร้อยหมวด

13-37	1,400 One thousand four hundred	nueng pan see roy	หนึ่งพันสี่ร้อย
13-38	2,000 Two thousand	sawng pan	สองพัน
13-39	2,003 Two thousand and three	sawng pan saam	สองพันสาม
13-40	A thousand rifles	puen yaao nueng pan gra bawg	ปืนยาวหนึ่งพันกระบอก
13-41	A hundred pistols	puen san nueng roy gra bawg	ปืนสั้นหนึ่งร้อยกระบอก
13-42	Twenty tanks	rod tang yee sib kan	รถถังยี่สิบคัน
13-43	Forty cars	rod yon see sib kan	รถยนต์สี่สิบคัน
13-44	One thousand warriors	nag rob nueng pan kon	นักรบหนึ่งพันคน
13-45	One hundred platoons	nueng roy muwad	หนึ่งร้อยหมวด

13

13-37	1,400 One thousand four hundred	nueng pan see roy	หนึ่งพันสี่ร้อย
13-38	2,000 Two thousand	sawng pan	สองพัน
13-39	2,003 Two thousand and three	sawng pan saam	สองพันสาม
13-40	A thousand rifles	puen yaao nueng pan gra bawg	ปืนยาวหนึ่งพันกระบอก
13-41	A hundred pistols	puen san nueng roy gra bawg	ปืนสั้นหนึ่งร้อยกระบอก
13-42	Twenty tanks	rod tang yee sib kan	รถถังยี่สิบคัน
13-43	Forty cars	rod yon see sib kan	รถยนต์สี่สิบคัน
13-44	One thousand warriors	nag rob nueng pan kon	นักรบหนึ่งพันคน
13-45	One hundred platoons	nueng roy muwad	หนึ่งร้อยหมวด

13

13-37	1,400 One thousand four hundred	nueng pan see roy	หนึ่งพันสี่ร้อย
13-38	2,000 Two thousand	sawng pan	สองพัน
13-39	2,003 Two thousand and three	sawng pan saam	สองพันสาม
13-40	A thousand rifles	puen yaao nueng pan gra bawg	ปืนยาวหนึ่งพันกระบอก
13-41	A hundred pistols	puen san nueng roy gra bawg	ปืนสั้นหนึ่งร้อยกระบอก
13-42	Twenty tanks	rod tang yee sib kan	รถถังยี่สิบคัน
13-43	Forty cars	rod yon see sib kan	รถยนต์สี่สิบคัน
13-44	One thousand warriors	nag rob nueng pan kon	นักรบหนึ่งพันคน
13-45	One hundred platoons	nueng roy muwad	หนึ่งร้อยหมวด

13

13-46	One hundred soldiers	ta haan nueng roy naay	ทหารหนึ่งร้อยนาย
13-47	Twenty policemen	tam ruad yee sib naay	ตำรวจยี่สิบนาย
13-48	Forty ships	ruwa see sib lam	เรือสี่สิบลำ
13-49	10,000 Ten Thousand	nueng muen	หนึ่งหมื่น
13-50	100,000 One Hundred Thousand	nueng saen	หนึ่งแสน
13-51	1,000,000 One Million	nueng laan	หนึ่งล้าน
13-52	Plus	buwag	บวก
13-53	Minus	lob	ลบ
13-54	Less than	noy gwaa	น้อยกว่า
13-55	More than	maag gwaa	มากกว่า
13-56	Approximately	pra maan	ประมาณ
13-57	First	tee nueng	ที่หนึ่ง

13-46	One hundred soldiers	ta haan nueng roy naay	ทหารหนึ่งร้อยนาย
13-47	Twenty policemen	tam ruad yee sib naay	ตำรวจยี่สิบนาย
13-48	Forty ships	ruwa see sib lam	เรือสี่สิบลำ
13-49	10,000 Ten Thousand	nueng muen	หนึ่งหมื่น
13-50	100,000 One Hundred Thousand	nueng saen	หนึ่งแสน
13-51	1,000,000 One Million	nueng laan	หนึ่งล้าน
13-52	Plus	buwag	บวก
13-53	Minus	lob	ลบ
13-54	Less than	noy gwaa	น้อยกว่า
13-55	More than	maag gwaa	มากกว่า
13-56	Approximately	pra maan	ประมาณ
13-57	First	tee nueng	ที่หนึ่ง

13-46	One hundred soldiers	ta haan nueng roy naay	ทหารหนึ่งร้อยนาย
13-47	Twenty policemen	tam ruad yee sib naay	ตำรวจยี่สิบนาย
13-48	Forty ships	ruwa see sib lam	เรือสี่สิบลำ
13-49	10,000 Ten Thousand	nueng muen	หนึ่งหมื่น
13-50	100,000 One Hundred Thousand	nueng saen	หนึ่งแสน
13-51	1,000,000 One Million	nueng laan	หนึ่งล้าน
13-52	Plus	buwag	บวก
13-53	Minus	lob	ลบ
13-54	Less than	noy gwaa	น้อยกว่า
13-55	More than	maag gwaa	มากกว่า
13-56	Approximately	pra maan	ประมาณ
13-57	First	tee nueng	ที่หนึ่ง

13-46	One hundred soldiers	ta haan nueng roy naay	ทหารหนึ่งร้อยนาย
13-47	Twenty policemen	tam ruad yee sib naay	ตำรวจยี่สิบนาย
13-48	Forty ships	ruwa see sib lam	เรือสี่สิบลำ
13-49	10,000 Ten Thousand	nueng muen	หนึ่งหมื่น
13-50	100,000 One Hundred Thousand	nueng saen	หนึ่งแสน
13-51	1,000,000 One Million	nueng laan	หนึ่งล้าน
13-52	Plus	buwag	บวก
13-53	Minus	lob	ลบ
13-54	Less than	noy gwaa	น้อยกว่า
13-55	More than	maag gwaa	มากกว่า
13-56	Approximately	pra maan	ประมาณ
13-57	First	tee nueng	ที่หนึ่ง

13-58	Second	tee sawng	ที่สอง
13-59	Third	tee saam	ที่สาม

13-58	Second	tee sawng	ที่สอง
13-59	Third	tee saam	ที่สาม

13

13-58	Second	tee sawng	ที่สอง
13-59	Third	tee saam	ที่สาม

13

13-58	Second	tee sawng	ที่สอง
13-59	Third	tee saam	ที่สาม

13

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME			
14-1	Sunday	wan aa tid	วันอาทิตย์
14-2	Monday	wan jan	วันจันทร์
14-3	Tuesday	wan ang kaan	วันอังคาร
14-4	Wednesday	wan pud	วันพุธ
14-5	Thursday	wan pa ru had	วันพฤหัส
14-6	Friday	wan sug	วันศุกร์
14-7	Saturday	wan saao	วันเสาร์
14-8	Yesterday	mua waan	เมื่อวาน
14-9	Today	wan nee	วันนี้
14-10	Tomorrow	wan prung nee	วันพรุ่งนี้
14-11	Day	wan	วัน
14-12	Night	kuen	คืน
14-13	Week	sab daa	สัปดาห์

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME			
14-1	Sunday	wan aa tid	วันอาทิตย์
14-2	Monday	wan jan	วันจันทร์
14-3	Tuesday	wan ang kaan	วันอังคาร
14-4	Wednesday	wan pud	วันพุธ
14-5	Thursday	wan pa ru had	วันพฤหัส
14-6	Friday	wan sug	วันศุกร์
14-7	Saturday	wan saao	วันเสาร์
14-8	Yesterday	mua waan	เมื่อวาน
14-9	Today	wan nee	วันนี้
14-10	Tomorrow	wan prung nee	วันพรุ่งนี้
14-11	Day	wan	วัน
14-12	Night	kuen	คืน
14-13	Week	sab daa	สัปดาห์

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME			
14-1	Sunday	wan aa tid	วันอาทิตย์
14-2	Monday	wan jan	วันจันทร์
14-3	Tuesday	wan ang kaan	วันอังคาร
14-4	Wednesday	wan pud	วันพุธ
14-5	Thursday	wan pa ru had	วันพฤหัส
14-6	Friday	wan sug	วันศุกร์
14-7	Saturday	wan saao	วันเสาร์
14-8	Yesterday	mua waan	เมื่อวาน
14-9	Today	wan nee	วันนี้
14-10	Tomorrow	wan prung nee	วันพรุ่งนี้
14-11	Day	wan	วัน
14-12	Night	kuen	คืน
14-13	Week	sab daa	สัปดาห์

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME			
14-1	Sunday	wan aa tid	วันอาทิตย์
14-2	Monday	wan jan	วันจันทร์
14-3	Tuesday	wan ang kaan	วันอังคาร
14-4	Wednesday	wan pud	วันพุธ
14-5	Thursday	wan pa ru had	วันพฤหัส
14-6	Friday	wan sug	วันศุกร์
14-7	Saturday	wan saao	วันเสาร์
14-8	Yesterday	mua waan	เมื่อวาน
14-9	Today	wan nee	วันนี้
14-10	Tomorrow	wan prung nee	วันพรุ่งนี้
14-11	Day	wan	วัน
14-12	Night	kuen	คืน
14-13	Week	sab daa	สัปดาห์

14-14	Month	duan	เดือน
14-15	Year	pee	ปี
14-16	Second	wi naa tee	วินาที
14-17	Minute	naa tee	นาที
14-18	Hour	chua mong	ชั่วโมง
14-19	Morning	tawn chaao	ตอนเช้า
14-20	Evening	tawn yen	ตอนเย็น
14-21	Noon	tawn tiyang	ตอนเที่ยง
14-22	Midnight	tawn tiyang kuen	เที่ยงคืน
14-23	Now	diyo nee	เดี๋ยวนี้
14-24	Later	tee laang	ทีหลัง

14-14	Month	duan	เดือน
14-15	Year	pee	ปี
14-16	Second	wi naa tee	วินาที
14-17	Minute	naa tee	นาที
14-18	Hour	chua mong	ชั่วโมง
14-19	Morning	tawn chaao	ตอนเช้า
14-20	Evening	tawn yen	ตอนเย็น
14-21	Noon	tawn tiyang	ตอนเที่ยง
14-22	Midnight	tawn tiyang kuen	เที่ยงคืน
14-23	Now	diyo nee	เดี๋ยวนี้
14-24	Later	tee laang	ทีหลัง

14

14-14	Month	duan	เดือน
14-15	Year	pee	ปี
14-16	Second	wi naa tee	วินาที
14-17	Minute	naa tee	นาที
14-18	Hour	chua mong	ชั่วโมง
14-19	Morning	tawn chaao	ตอนเช้า
14-20	Evening	tawn yen	ตอนเย็น
14-21	Noon	tawn tiyang	ตอนเที่ยง
14-22	Midnight	tawn tiyang kuen	เที่ยงคืน
14-23	Now	diyo nee	เดี๋ยวนี้
14-24	Later	tee laang	ทีหลัง

14

14-14	Month	duan	เดือน
14-15	Year	pee	ปี
14-16	Second	wi naa tee	วินาที
14-17	Minute	naa tee	นาที
14-18	Hour	chua mong	ชั่วโมง
14-19	Morning	tawn chaao	ตอนเช้า
14-20	Evening	tawn yen	ตอนเย็น
14-21	Noon	tawn tiyang	ตอนเที่ยง
14-22	Midnight	tawn tiyang kuen	เที่ยงคืน
14-23	Now	diyo nee	เดี๋ยวนี้
14-24	Later	tee laang	ทีหลัง

14

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics/Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics/Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics/Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics/Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4: Interviews
5: Press Conference
6: Crisis Communications

Force Protection Survival Kit contains:

1. Assessment
2. Terrorist Threat
3. Foreign Intelligence Service (FIS)
4. Criminal Threat
5. Medical Threat
6. Local Employed Personnel (LEP)
7. Route Assessments
8. Glossary

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4: Interviews
5: Press Conference
6: Crisis Communications

Force Protection Survival Kit contains:

1. Assessment
2. Terrorist Threat
3. Foreign Intelligence Service (FIS)
4. Criminal Threat
5. Medical Threat
6. Local Employed Personnel (LEP)
7. Route Assessments
8. Glossary

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4: Interviews
5: Press Conference
6: Crisis Communications

Force Protection Survival Kit contains:

1. Assessment
2. Terrorist Threat
3. Foreign Intelligence Service (FIS)
4. Criminal Threat
5. Medical Threat
6. Local Employed Personnel (LEP)
7. Route Assessments
8. Glossary

Civil Affairs Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Public Safety
3. Public Health
4. Transportation
5. Driver's Guide
6. Public Works and Utilities
7. Public Communications
8. Land Dispute
9. Curfew Enforcement
10. Border Crossing
11. Village Assessment
12. Reparations
13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4: Interviews
5: Press Conference
6: Crisis Communications

Force Protection Survival Kit contains:

1. Assessment
2. Terrorist Threat
3. Foreign Intelligence Service (FIS)
4. Criminal Threat
5. Medical Threat
6. Local Employed Personnel (LEP)
7. Route Assessments
8. Glossary

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil